

## GEBRAUCHSHINWEISE

- Der Helm ist zum Fahrradfahren entwickelt worden und darf nicht im Motorsport, beim Klettern oder ähnlichem verwendet werden.
- Durch einen Sturz können nicht sichtbare Beschädigungen am Helm entstehen die diesen unbrauchbar machen. Der Helm sollte nach einem Sturz ausgetauscht werden, auch wenn er unbeschädigt scheint.
- Bitte beachten Sie, dass – je nach Aufprallwucht und -winkel – der Helm sogar brechen kann und auch soll, um die Aufprallkräfte vom Kopf fernzuhalten.
- Beim Kontakt mit scharfkantigen Gegenständen oder Felsen kann es zu Schäden am Helm kommen.
- Halten sie sich während der Fahrt immer an die geltenden Verkehrsvorschriften.
- Beachten Sie immer den optimalen Sitz des Helmes während der Benutzung. Er darf nicht verrutschen, da sonst eine ausreichende Schutzwirkung nicht mehr gewährleistet ist.
- Kein Helm kann vollständigen Schutz vor unvorhersehbaren Verletzungen bieten! Ein Helm kann nur verhindern, dass es zu schwerwiegenden Kopfverletzungen nach einem Sturz kommt. Das Tragen weiterer Schutzausrüstung wie Arm-, Knie- und Ellbogenschoner wird empfohlen.
- Unter dem Helm sollte kein Kopftuch, hochgebundenes Haar o. ä. getragen werden. Verletzungsgefahr!
- Der Kinnriemen ist während der Nutzung des Helms zu schließen!
- Spätestens nach 5 Jahren ohne Beschädigung sollte der Helm ersetzt werden.
- Durch die Einwirkung von Lacken (Farben), Aufklebern, Reinigungsflüssigkeiten, Chemikalien oder Lösungsmitteln kann die Schutzwirkung des Helmes ernsthaft beeinträchtigt werden. Reinigen Sie den Helm nur mit lauwarmem Wasser.
- Um maximalen Schutz zu bieten, muss der Helm optimal an den Kopf angepasst sein. Sollte sich der Helm nicht optimal anpassen lassen, gebrauchen Sie ihn nicht. Wählen Sie ein anderes Modell.
- Die Originalkomponenten ihres Helms dürfen weder modifiziert noch entfernt werden. Dies betrifft nicht das Visier, welches optional abgenommen werden kann.
- Befestigen Sie keine Gegenstände wie Spiegel oder Lichter an Ihrem Helm. Bei hohen Temperaturen (über 43° C) kann sich die Schale des Helmes verformen.
- Den Helm nicht im Auto oder in der Nähe direkter oder indirekter Wärmequellen aufbewahren. Einen Helm mit weich gewordener oder verformter Schale darf nicht mehr benutzt werden.
- Der Helm darf von Kindern nicht beim Spielen oder anderen Aktivitäten mit Strangulierungsgefahr getragen werden.
- Das Visier bietet an sich keinen Aufprallschutz, beeinflusst jedoch die Schutzwirkung des Helms negativ.

**Für Brillenträger:**

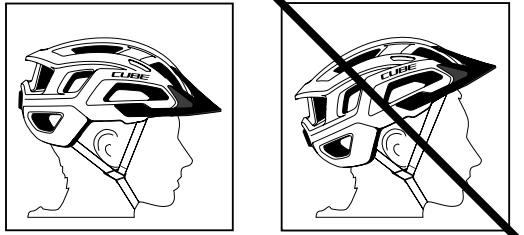
Beim Tragen einer Brille müssen die Brillenbügel zwischen dem Kopf und den vorderen Gurtbändern (also innenliegend) verlaufen.

**Pflege:**

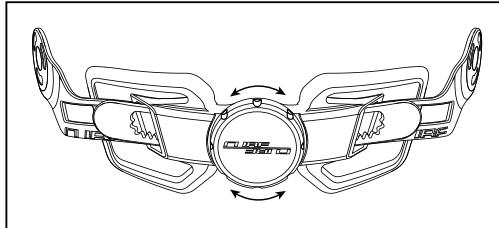
- Reinigen Sie den Helm nur mit einem Tuch oder feuchtem Lappen und klarem Wasser, nicht mit speziellen Reinigungsmitteln.
- Lösungsmittel können die Oberflächen und das Material beschädigen.
- Ein Helm hat nur eine begrenzte Lebensdauer. Sobald er abgenutzt aussieht, tauschen Sie ihn aus.

**EINSTELLUNGEN**

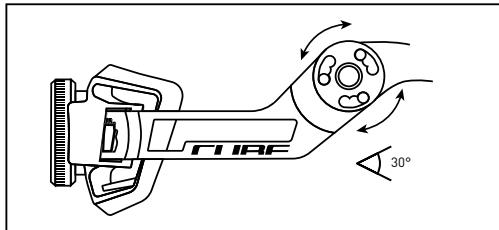
- 1.0 Der Helm wird gerade auf den Kopf aufgesetzt, so dass Stirn, Schläfen und Hinterkopf bedeckt sind. Der Blickwinkel darf durch den Helm nicht beeinträchtigt sein. Er sollte weder zu eng am Hinterkopf sitzen noch zu tief in die Stirn gezogen sein. Ein fester Sitz wird durch leichtes Kopfschütteln mit geöffnetem Kinngurt überprüft. Dabei darf der Helm seinen Sitz nicht verändern. Eine optimale Passform ist erforderlich, damit der Helm seine Sicherheitsfunktion zu 100% erfüllen kann.



- 2.0 Nun wird der Kopfring durch den Drehverschluss an der Helmhinterrseite so festgezogen, dass er den Kopf fest umschließt. Dabei sollte auf einen bequemen Sitz geachtet werden.

**SNAP 360**

- Das Fitsystem ist mit einem 360° Kopfring ausgestattet. Eine optimale Kopfanpassung erfolgt entsprechend der Anleitung unter dem Punkt 2.0.
- Zusätzlich ermöglicht es eine seitliche Höhenverstellung.



**SILC 180+**

Das Fitsystem bietet eine Vielzahl an Verstellmöglichkeiten:

- Kopfringverstellung:**

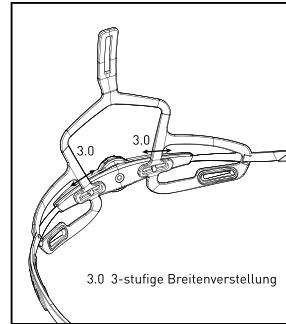
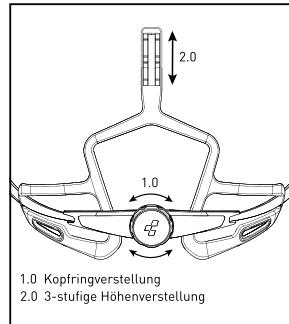
Eine optimale Kopfanpassung erfolgt entsprechend der Anleitung unter dem Punkt 2.0.

- 3-stufige Höhenverstellung:**

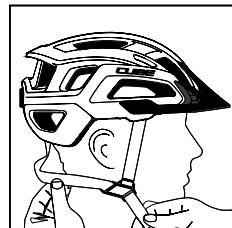
Justieren Sie das gesamte Fitsystem in der Höhe.

- 3-stufige Breitenverstellung:**

Sie haben eine schmale Kopfform? Auch der rechte und linke Flügel des Fitsystems lassen sich auf Ihren Kopfumfang einstellen. Dabei ist es wichtig, dass Sie auf eine beidseitige, gleichmäßige Breiteneinstellung achten.



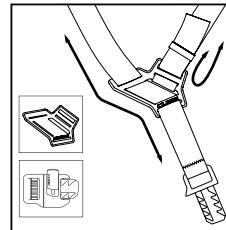
- 3.0 Danach wird mit der Längeneinstellung des Gurtbandes begonnen. Das Gurtband wird so eingestellt, dass es senkrecht vom Helm nach unten läuft und der Gurtbandverteiler am Wangenknochen anliegt.



Positionieren Sie den Gurtbandverteiler so, dass das Gurtband die Ohren nicht berührt. Maximal 2 cm unter den Ohren. Ziehen Sie das lange, hintere Gurtband jeweils separat auf die richtige Länge. Die Länge der Gurtbänder wird am Verschlussystem so reguliert, dass beide straff unter dem Kinn anliegen ohne am Kopf einzuschneiden.

#### 4.0 Kinnband einstellen:

Der Kinnverschluss wird geschlossen und die Länge des Kinnbandes so eingestellt, dass dieses ohne zu drücken eng am Kinn anliegt.



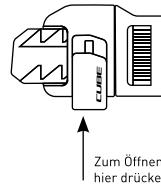
#### Tipps:

Bei der optimalen Einstellung passt gerade noch ein Finger zwischen Kinnband und Kinn. Es besteht keine Gefahr sich mit dem Verschluss die Haut einzuklemmen.

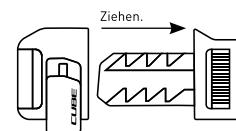
#### So nehmen Sie den Helm ab:

Die meisten CUBE Helme sind mit einem Ratschenverschluss ausgerüstet. Das Entriegeln erfolgt hierbei durch Druck auf die rote CUBE Taste.

##### GESCHLOSSEN



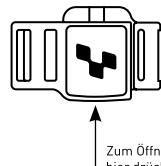
##### GEÖFFNET



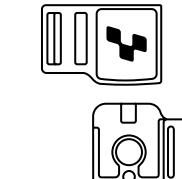
Zum Öffnen hier drücken.

Der magnetische SNAP-Verschluss lässt sich durch das Verschieben der beiden Komponenten öffnen.

##### GESCHLOSSEN



##### GEÖFFNET



## VORGENOMMENE EINSTELLUNGEN PRÜFEN

Führen Sie die beiden folgenden Prüfungen durch:

- Schütteln Sie Ihren Kopf von einer Seite zur anderen. Der Helm darf auf Ihrem Kopf nicht verrutschen.
- Versuchen Sie, den Helm auf Ihrem Kopf nach vorne und nach hinten zu schieben. Falls der Helm nach hinten rutscht, stellen Sie das gesamte Gurtband straffer ein. Falls der Helm nach vorne rutscht, stellen Sie das hintere Gurtband straffer ein. Wenn Sie den Helm nicht richtig einstellen können, benötigen Sie ggf. eine kleinere Helmgröße.  
Wenden Sie sich an Ihren Händler.

### Visier:

Ziehen Sie die Enden des Visiers vom Helm ab und heben Sie das Visier dann vom Helm weg. Um das Visier wieder anzubringen, zentrieren Sie es auf dem Helm und klinken die Zapfen des Visiers in die dafür vorgesehenen Löcher im Helm ein.

### Vorsicht:

Versuchen Sie NICHT das Visier beim Abnehmen in der Mitte nach vorn zu ziehen. Dies kann den Helm und das Visier beschädigen.  
Um das Visier zu verstellen, bewegen Sie es nach oben oder unten in die gewünschte Position.

### X-Lock:

X-Lock ist kompatibel mit allen X-Lock Systemen von CUBE und ACID.  
Öffnen Sie hierfür die X-Lock Abdeckung durch eine 45° Drehung im UZS.

### X-Adapter:

Der X-Adapter lässt sich durch eine in Fahrtrichtung horizontale Lagerung um 180° drehen. Der Adapter sollte dann wieder in formschlüssiger Position einrasten.

An dem erscheinenden X-Lock lassen sich die dazu kompatiblen Lichter mit X-Lock System anbringen. Bei Nichtgebrauch des Systems sollte der Adapter wieder um 180° gedreht werden, um eine Verschmutzung des Systems zu vermeiden.

### Lichter:

In unserer Kollektion gibt es Helme, zu denen Lichter serienmäßig dazugehören oder die nachträglich mit Lichtern ausgestattet werden können. Diese Helmlichter stellen keine Beleuchtung im Sinne der Straßenverkehrsordnung, sondern lediglich eine Zusatzbeleuchtung dar. Geht es um den Batteriewechsel oder eine fachgerechte Entsorgung der Lichter, so berücksichtigen Sie bitte die Anweisungen auf den, in der Verpackung beigelegten, Hinweisblättern und die Kennzeichnungen am Produkt.

**Bitte besuchen Sie uns gelegentlich auf unserer Website unter [www.CUBE.eu](http://www.CUBE.eu). Dort finden Sie unter anderem Neuigkeiten, Hinweise und die aktuellsten Versionen unserer Bedienungsanleitungen sowie die Adressen unserer Fachhändler.**

## INSTRUCTIONS FOR USE

- The helmet was developed for use when cycling and is not to be used in motor racing or for rock climbing or the like.
- A fall can produce damage to the helmet that is not visible but will still make it unusable. The helmet should always be replaced after a hard fall or impact, even if it appears to be undamaged.
- Please note that the helmet can even break, depending on the force and angle of the impact, and it has in fact been designed to do so to prevent impact forces from being transferred to the head.
- The helmet can be damaged by contact with sharp-edged objects or rocks.
- Always comply with the relevant traffic regulations while riding.
- Always ensure that the helmet is located optimally on your head during use. It may not be allowed to slip, since in such a case it is no longer possible to guarantee that it offers adequate protection.
- No helmet can possibly offer complete protection against unpredictable injuries! A helmet can only prevent the wearer from suffering severe head injuries after a fall. We recommend that you also use arm, knee and elbow protectors.
- Do not wear a hat or scarf under the helmet, and do not bundle up long hair under the helmet. Risk of injury!
- Always fasten the chin strap while using the helmet!
- The helmet must be replaced after no more than 5 years, even if it is undamaged.
- The effects of paints, varnishes, stickers, cleaners, chemicals or solvents can seriously affect the protective capability of the helmet. Only clean the helmet with lukewarm water.
- The helmet must be optimally adjusted to suit your head so as to provide maximum protection. Do not use the helmet if it cannot be adjusted optimally. Choose a different model.
- The original components of your helmet may not be removed or modified. This does not concern the visor, which can be removed optionally.
- Do not attach any objects such as mirrors or lights to your helmet. The shell of the helmet can deform under high temperatures (more than 43° C).
- Do not keep the helmet in a car or in the vicinity of direct or indirect sources of heat. Do not use the helmet if the shell has become soft or has been deformed.
- The helmet is not to be worn by children for games or other activities in which there is a risk of strangulation.
- The visor does not in itself offer any protection in the event of a fall, but it does not have an adverse effect on degree of the safety provided by the helmet.

### If you were glasses:

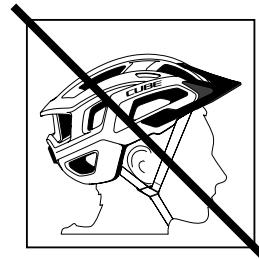
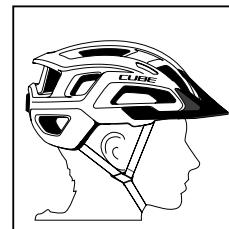
If you wear glasses the arms must pass between your head and the front straps (hence the arms must be inside the straps).

### Care:

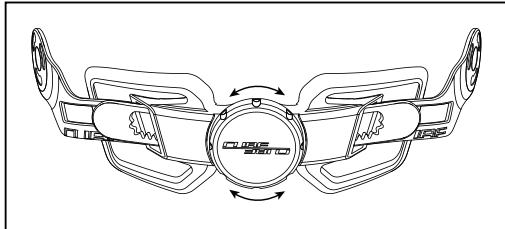
- Only clean the helmet with a cloth or damp rag and with plain water, do not use any special cleaners.
- Solvents can attack the surfaces and the material.
- A helmet only has a limited working life. Replace it at once if it looks worn.

## ADJUSTMENTS

- Place the helmet straight on your head so that your forehead, temples and the back of your head are covered. The helmet should not restrict your field of view in any way. It should not be too tight at the back of your head nor should it be pulled down too far over your forehead. Check that it sits properly by shaking your head gently while the chin strap is still open. The helmet should not shift on your head when you do this. Optimal fitting is necessary if the helmet is to fulfil its safety function 100%.

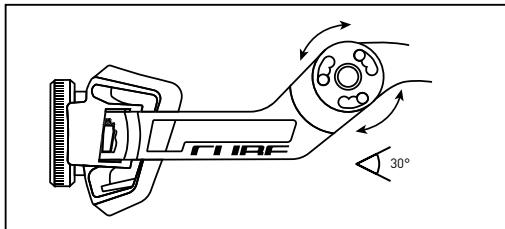


- 2.0 Pull tight the head ring at the back of the helmet by means of the turning closure so that it sits firmly around your head. Ensure that it sits comfortably when you do this.



#### SNAP 360

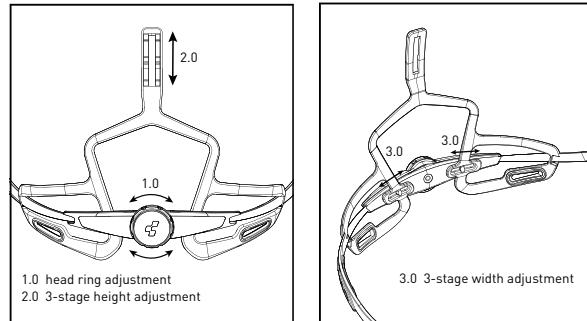
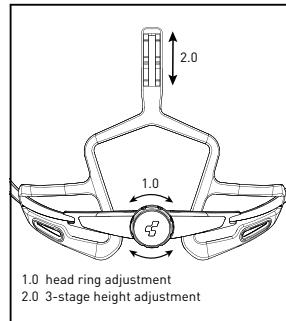
- The Fitting System is equipped with a 360° head ring. An optimal head adjustment occurs according to the instructions under point 2.0.
- In addition, it enables a lateral height adjustment.



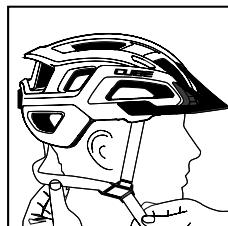
#### SILC 180+

The fitting system offers a variety of adjustment possibilities:

- head ring adjustment:**  
Head ring adjustment: An optimal head adjustment occurs according to the instructions under point 2.0.
- 3-stage height adjustment:**  
Adjust the height of the entire fitting system.
- 3-stage width adjustment:**  
You have a narrow head shape? The right and left wings of the fitting system can be adjusted to your head circumference too. Make sure that the width is evenly adjusted on both sides.



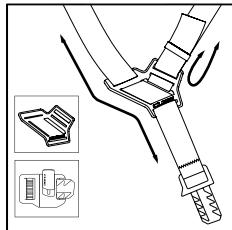
- 3.0 After that you can start adjusting the lengthways setting of the front strap. Adjust the strap so that it runs down vertically from the helmet and the strap divider lies against your cheekbones.



Position the webbing divider so that the webbing can reach the ears not touched. Maximum 2 cm below the ears. Pull the long, rear strap separately to the correct position/length. The length of the webbings is regulated on the locking system. Both of them tight under the chin, without cutting into the head.

#### 4.0 Adjust the chin strap:

Close the chin buckle and adjust the length of the chin strip so that it lies tightly around your chin without pressing too hard.

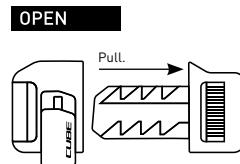
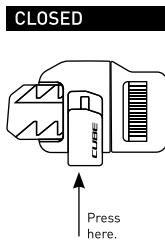


##### Tip:

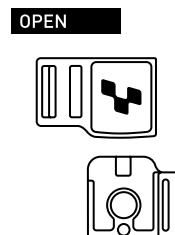
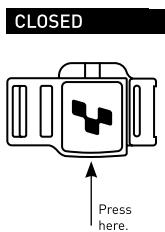
If everything has been adjusted correctly you can still pass a finger between the chin strap and your chin. There is no risk of trapping your skin in the buckle.

#### How to take your helmet off:

Most CUBE helmets are equipped with a ratchet closure. Unlocking is carried out by pressing the red CUBE button.



The magnetic SNAP closure can be opened by moving both components.



## HOW TO CHECK THE ADJUSTMENTS

Make the following two checks:

- Shake your head from side to side. The helmet may not shift or move on your head.
- Try to push the helmet backwards and forwards on your head. If the helmet slides back, then adjust the front strap so that it is tighter. If the helmet slides forwards, then adjust the rear strap so that it is tighter. If you cannot adjust the helmet so that it sits correctly, you may require a smaller size of the same helmet. Contact your dealer.

#### Visor:

Pull the ends of the visor away from the helmet and then lift the visor up from the helmet. To put the visor back on, centre it on the helmet and push in the lugs of the visor into the holes in the helmet until they click into place.

##### Caution:

NEVER pull the visor forwards in the middle when taking it off. That can damage both the helmet and the visor.

To adjust the visor, just move it up or down into the desired position.

#### X-Lock:

X-Lock is compatible with all X-Lock systems from CUBE and ACID. Open the X-Lock cover by turning it 45 degree in the clockwise direction.

#### X-Adapter:

By means of a horizontal bearing, the X-adapter can be rotated by 180° in the direction of travel. The adapter should then snap back into the form-locking position.

The compatible lights with X-Lock system can be attached to the X-Lock that appears. When the system is not in use, the adapter should be turned again by 180° to prevent the system from getting dirty.

**Lights:**

Our collection contains helmets, which are equipped with lights as standard or can be retrofitted with lights. These helmet lights are no lighting in the sense of the road traffic regulations, but only an additional lighting. If the battery needs to be changed or the lights need to be disposed properly, please follow the instructions on the information sheets included in the packaging and the markings on the product. Please also note that batteries must not be disposed with regular household waste. They have to be submitted at a municipal collection point.

**Please visit us occasionally on our website at [www.CUBE.eu](http://www.CUBE.eu). There you will find news, information and the latest versions of our operating instructions, as well as the addresses of our specialist dealers.**

**BRUGSANVISNINGER**

- Denne hjelm er udviklet til cykling og må ikke bruges ved motorsport, klatring eller lignende.
- Ved et styrт kan der opstår usynlige beskadigelser på hjelmen, som gør denne ubrugelig. Derfor bør hjelmen udskiftes efter et styrт, også selvom den ser ubeskadiget ud.
- Vær opmærksom på, at hjelmen – alt efter belastning og vinkel – endda kan og også skal briste, for at holde anslagskræfterne væk fra brugerens hoved.
- Ved kontakt med skarpkantede genstande eller klipper kan hjelmen tage skade.
- Ret dig under kørslen altid efter de gældende færdselsregler.
- Sørg altid for, at hjelmen sidder optimalt under brugen. Den må ikke kunne bevæge sig, da en tilstrækkelig beskyttelsesvirkning ellers ikke er garanteret.
- Ingen hjelm kan give en fuldstændig beskyttelse mod uforudseelig tilskadekomst! En hjelm kan kun forhindre, at der ikke opstår alvorlige hovedlæsioner efter et styrт. Det anbefales at bruge personlige værnemidler, såsom arm-, knæ-, og albuebeskyttere.
- Man bør ikke have tørklæde, opbundet hår o. l. under hjelmen. Fare for tilskadekomst!
- Hageremmen skal være lukket ved brugen af hjelmen!
- Hjelmen bør udskiftes efter senest 5 år uden beskadigelse.
- Hjelmens beskyttelsesvirkning kan i høj grad påvirkes af lakker (farver), mærkater, rengøringsmidler, kemikalier eller opløsningsmidler. Rengør kun hjelmen med lunkent vand.
- For at kunne yde maksimal beskyttelse, skal hjelmen være optimalt tilpasset til brugerens hoved. Kan hjelmen ikke tilpasses optimalt, bør du ikke bruge den. Vælg så en anden model.
- Hjelmens originale komponenter må hverken modificeres eller fjernes. Dette gælder ikke for visiret, som kan tages af separat.
- Montér ingen genstande, såsom spejle eller lys på din hjelm. Ved høje temperaturer (over 43° C) kan hjelmens deformeres.
- Opbevar ikke hjelmen i bilen eller i nærheden af direkte eller indirekte varmekilder. En hjelm med en skal, der er blevet blød eller deformert må ikke længere bruges.
- Hjelmen må ikke bruges af børn ved leg eller andre aktiviteter, hvor der er fare for strangulering.
- Visiret selv yder ingen beskyttelse, men påvirker dog ikke hjelmens beskyttelsesvirkning negativt.

**Til brillebærere:**

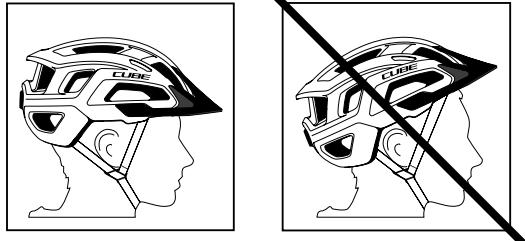
Hvis man bærer en brille skal brillestængerne løbe mellem brugerens hoved og de forreste remme (altså indvendigt).

**Pleje:**

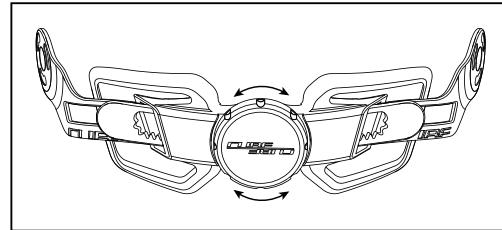
- Rengør kun hjelmen med en tør eller fugtig klud og rent vand, ikke med specielle rengøringsmidler.
- Opløsningsmidler kan skade overfladerne og materialet.
- En hjelm har kun en begrænset levetid.  
Så snart den ser nedslidt ud, bør du udskifte den.

**INDSTILLINGER**

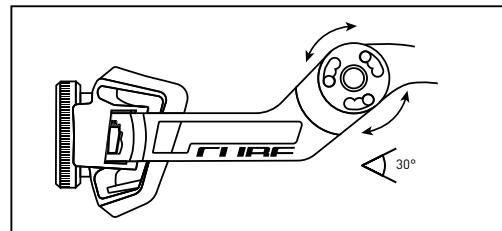
- 1.0 Hjelmen sættes lige på hovedet, således at pande, tindinger og baghoved er dækket. Hjelmen må ikke indskrænke blikvinklen. Den bør hverken side for stramt på baghovedet eller trækkes for langt ned i panden.  
Det kontrolleres om hjelmen sidder rigtigt fast ved at ryste let på hovedet med åben hagerem. Derved må hjelmen ikke bevæge sig. Der kræves en optimal pasform, for at hjelmen kan opfylde sin sikkerhedsfunktion 100%.



- 2.0 Ved hjælp af drejemekanismen bagpå hjelmen trækkes hovedremmen nu fast således, at den sidder godt fast omkring hovedet.  
Derved skal man være opmærksom på, at hjelmen sidder komfortabelt.

**SNAP 360**

- Monteringssystemet er udstyret med en 360° hovedring.  
Du kan foretage en optimal tilpasning til hovedet ud fra instruktionerne i punkt 2.0.
- Derudover giver systemet mulighed for lateral højdejustering.



**SILC 180+**

Monteringssystemet har en række justeringsmuligheder:

**Justering af hovedring:**

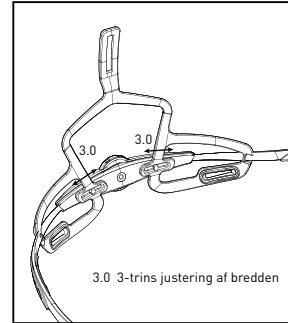
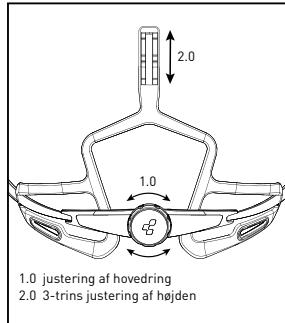
Du kan foretage en optimal tilpasning til hovedet ud fra instruktionerne i punkt 2.0.

**3-trins justering af højden:**

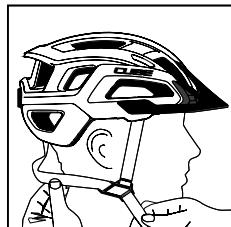
Juster højden på hele monteringssystemet.

**3-trins justering af bredden:**

Har du en smal hovedform? Højre og venstre side på monteringssystemet kan justeres til din hovedomkreds. Det er vigtigt, at du foretager en ensartet breddejustering i begge sider.



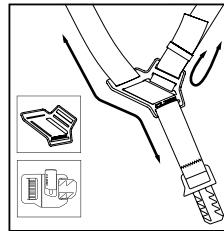
- 3.0 Start derefter med længdejusteringen af webbingen. Båndet justeres, så det løber lodret ned fra hjelmen, og båndfordeleren hviler mod kindbenet.



Placer spændebåndets justeringsenhed, så spændebåndet ikke berører ørerne. Maks. 2 cm under ørerne. Træk det lange bageste bånd separat til den rigtige længde. Stroppernes længde kan justeres med lukkesystemet, så begge sidder stramt under hagen uden at skære hovedet.

**4.0 Indstilling af hagerem:**

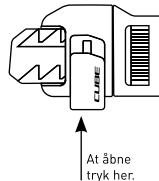
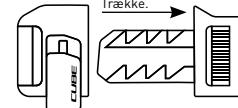
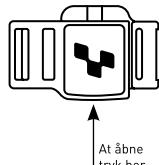
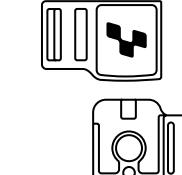
Hagelåsen lukkes og længden på hageremmen indstilles således, at den ligger tæt til på hagen uden at trykke.

**Tip:**

Ved en optimal indstilling passer der lige netop en finger mellem hagerem og hage. Hudnen kan ikke komme i klemme i lå

**Sådan tager du hjelmen af:**

De fleste CUBE-hjelme er udstyret med en skraldelukkemekanisme. Oplåsning udføres i den forbindelse ved tryk på den røde CUBE-knap.

**LUCKET****ÅBEN****LUCKET****ÅBEN**

## FORBEREDEND INDSTILLINGER INSPEKTION

Foretag begge de to følgende kontroller:

- Ryst hovedet fra side til side. Hjelmen må ikke bevæge sig på hovedet.
- Forsøg at skubbe hjelmen frem og tilbage på dit hoved. Hvis hjelmen glider tilbage, skal du stramme den forreste rem lidt mere.  
Hvis hjelmen glider fremad, skal du stramme den bagerste rem lidt mere. Hvis du ikke kan indstille hjelmen rigtigt, behøver du en mindre hjelmstørrelse. Henved dig til din forhandler.

### Visir:

Træk visirets ender af hjelmen og fjern visiret fra hjelmen.  
For igen at anbringe visiret, centrerer du det på hjelmen og trykker visirets stifter ind i de dertil beregnede huller i hjelmen.

#### Forsigtig:

Forsøg IKKE at fjerne visiret ved at trække det fremad på midten.  
Dette kan beskadige både hjelmen og visiret.

For at indstille visiret, bevæger du det opad og nedad i den ønskede position.

### X-Lock:

X-Lock er kompatibel med alle X-Lock-systemer fra CUBE og ACID.  
For at gøre dette skal du åbne X-Lock-dækslet ved at dreje det 45 ° i uret.

### X-Adapter:

X-adapteren kan drejes 180° med den vandrette lejring i kørselsretningen.  
Adapteren skal derefter igen gå i indgreb i formpassende position.  
På X-Lock-enheten, der kommer til syne, kan der anbringes kompatible lygter med X-Lock-system. Når systemet ikke bruges, skal adapteren igen drejes 180°, så tilsmudsning af systemet forhindres.

### Lys:

Vores kollektion omfatter hjelme med lygter som standard eller hjelme, som kan eftermonteres med lygter. Disse hjelmygter giver ikke tilstrækkeligt lys i henhold til færdselsloven. De giver kun supplerende lys. For oplysninger om udskiftning af batteri eller korrekt bortskaffelse af lygter bedes du se instruktionerne i brochurerne, som vedlagt emballagen, samt etiketterne på produktet.

**Besøg os venligst lejlighedsvis på vores websted på adressen [www.CUBE.eu](http://www.CUBE.eu). Her finder du bl.a. nyheder, gode råd og de mest aktuelle udgaver af vores betjeningsvejledninger samt adresser på vores forhandlere.**

## UTILISATION

- Ce casque a été développé pour protéger les personnes se déplaçant à vélo et ne doit pas être utilisé pour la pratique du sport moto, de l'escalade ou autres activités comparables.
- Une chute peut produire sur un casque des dommages non visibles et le rendre dès lors inutilisable. Il est recommandé de remplacer le casque après une chute, même s'il ne paraît pas endommagé.
- Prêtez attention au fait que, selon la force et l'angle de l'impact, le casque peut et doit même se briser, pour empêcher que les forces d'impact n'atteignent la tête.
- Le casque peut être endommagé en heurtant un objet à angles tranchants ou un rocher.
- Quand vous roulez, veillez toujours à respecter les règles du Code de la route en vigueur.
- Veillez à un ajustement optimal du casque pendant son utilisation. Il ne doit pas pouvoir se décaler, car il n'assurerait plus sinon une protection suffisante.
- Aucun casque ne peut offrir de protection complète contre des blessures imprévisibles. Un casque peut seulement empêcher que le cycliste soit blessé grièvement à la tête lors d'une chute. Il est recommandé de porter des équipements de protection complémentaire pour les bras, les genoux et les coudes.
- Le casque ne doit pas être porté avec un foulard sur la tête, un chignon, etc. Risque de blessures!
- La jugulaire doit être fermée lors de l'utilisation du casque.
- Il est recommandé de remplacer le casque au plus tard après 5 ans d'utilisation sans dommages.
- L'apport de laques (peintures), d'autocollants sur le casque, ainsi que l'utilisation de produits chimiques ou solvants pour son nettoyage peuvent nuire sérieusement à l'efficacité de sa protection. Nettoyez le casque uniquement avec de l'eau tiède.
- Pour offrir une protection maximale, le casque doit être adapté de manière optimale à la taille de la tête. Si un ajustement optimal n'est pas possible, ne l'utilisez pas. Choisissez un autre modèle.
- Les composants d'origine de votre casque ne doivent être ni modifiés, ni enlevés. Cette restriction ne concerne pas à la visière qui peut être retirée selon votre convenance.
- Ne fixez aucun objet, comme par exemple un miroir ou des lampes sur votre casque. À des températures élevées (supérieures à 43°C), la calotte du casque pourrait se déformer.
- Le casque ne doit pas être laissé dans une voiture ou à proximité d'une source directe ou indirecte de chaleur. Un casque dont la calotte a été ramollie ou déformée sous l'effet de la chaleur ne doit plus être réutilisé.
- Le casque ne doit pas être porté par un enfant lors de jeux ou d'activités où celui-ci pourrait s'étouffer avec.
- La visière n'offre aucune protection contre les chocs, mais n'affecte pas non plus négativement la protection assurée par le casque.

## Pour les personnes portant des lunettes :

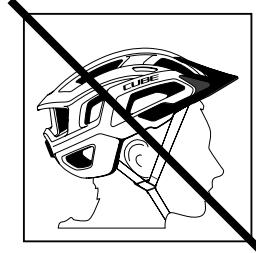
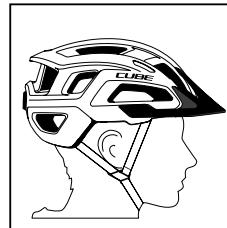
Si des lunettes sont portées avec le casque, leurs branches doivent passer entre la tête et les sangles avant (c'est-à-dire à l'intérieur des sangles).

### Entretien :

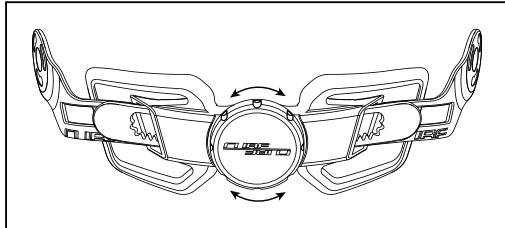
- Nettoyez le casque uniquement avec un chiffon ou un torchon humide et de l'eau claire, sans utiliser de nettoyant spécial.
- Les produits solvants peuvent endommager les surfaces et détériorer le matériau.
- Un casque a une durée de vie limitée. Remplacez-le dès qu'il paraît usagé.

## RÉGLAGES

- Placez le casque horizontalement sur la tête, de sorte que le front, les tempes et l'occiput soient couverts. L'angle de vision ne doit pas être limité par le port du casque. Celui-ci ne doit pas trop serrer dans la zone de l'occiput ni être trop enfoncé au niveau du front. Vous pouvez vérifier l'ajustement correct du casque en secouant légèrement la tête sur le côté avec la jugulaire ouverte. Le casque doit conserver sa position malgré les secousses. Un ajustement optimal du casque à la taille de votre tête est requis pour permettre au casque de remplir sa fonction de protection à 100%.

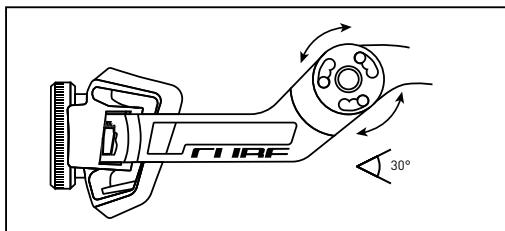


- 2.0 Au moyen de la molette de réglage située à l'arrière du casque, réglez à présent l'anneau de tête de sorte qu'il enserre fermement la tête. Ce faisant, vous devez veiller à un port confortable.



#### SNAP 360

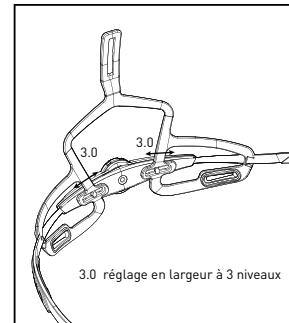
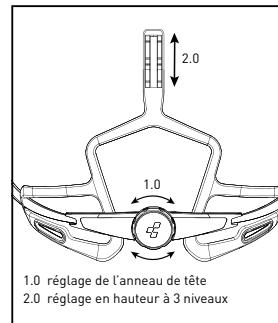
- Le système d'adaptation est équipé d'un anneau de tête à 360°. Une adaptation optimale à la tête est effectuée conformément à l'instruction au point 2.0.
- Il permet en outre un réglage latéral de la hauteur.



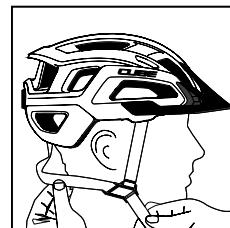
#### SILC 180+

Le système d'adaptation offre une grande variété de possibilités de réglage.

- Réglage de l'anneau de tête:**  
Une adaptation optimale à la tête est effectuée conformément à l'instruction au point 2.0.
- Réglage en hauteur à 3 niveaux:**  
Ajustez le système d'adaptation complet en hauteur.
- Réglage en largeur à 3 niveaux:**  
Vous avez une tête de forme plutôt étroite? Les ailes droite et gauche du système d'adaptation peuvent être réglées sur la circonférence de la tête. Dans ce cadre, IL est important de veiller à un réglage uniforme de la largeur des deux côtés.



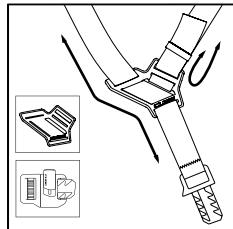
- 3.0 Le réglage de la longueur de la sangle est ensuite commencé. La sangle est réglée de telle manière qu'elle soit verticale du casque vers le bas et que la boucle de réglage repose sur la pommette.



Positionnez la boucle de réglage de la sangle de telle manière que celle-ci ne touche pas les oreilles. Maximum 2 cm en dessous des oreilles. Tirez la longue sangle arrière de manière séparée à la bonne longueur. La longueur des sangles est réglée sur le système de fermeture de telle manière qu'elles soient toutes deux tendues sous le menton sans couper sur la tête.

## 4.0 Réglez la jugulaire:

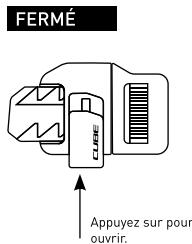
Enclenchez la fermeture de la jugulaire et réglez la longueur de la jugulaire de telle sorte que la fermeture s'applique sous le menton sans trop serrer.

**Conseil pratique :**

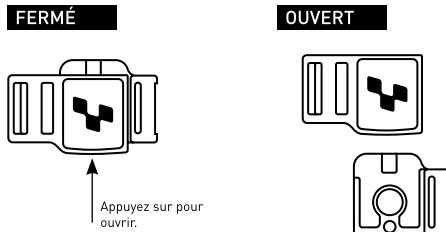
Si le réglage est optimal, il doit être possible de passer tout juste un doigt entre la jugulaire et le menton. Le danger de coincer la peau avec la fermeture est alors exclu.

**Vous enlevez votre casque de la manière suivante :**

La majorité des casques CUBE est équipée d'une fermeture à cliquets. Une pression sur la touche CUBE rouge permet de déverrouiller l'attache.



Pour ouvrir l'attache magnétique SNAP, il suffit de faire glisser les deux éléments.

**VOUS CONTRÔLES LES RÉGALES EFFECTUÉS DE LA MANIÈRE SUIVANTE**

Effectuez les deux contrôles suivants :

- Secouez la tête d'un côté vers l'autre. Le casque ne doit pas se décaler sur votre tête.
- Tentez de déplacer le casque sur la tête, vers l'avant et vers l'arrière. Si le casque glisse vers l'arrière, serrez un peu plus la sangle avant. Si le casque glisse vers l'avant, serrez un peu plus la sangle arrière. Si vous n'arrivez pas à régler le casque correctement, vous devrez éventuellement prendre un casque d'une taille plus petite. Adressez-vous à votre revendeur.

**Visière :**

Tirez sur les extrémités de la visière vers vous et retirez la visière du casque. Pour installer de nouveau la visière, centrez-la sur le casque et emboîtez les tenons de la visière dans les trous prévus à cet effet dans le casque.

**Attention:**

N'ESSAYEZ PAS de retirer la visière en tirant dessus par le milieu. Vous pourriez endommager de cette façon le casque et la visière. Pour ajuster la visière, déplacez-la vers le haut ou le bas dans la position souhaitée.

**X-Lock:**

X-Lock est compatible avec tous les systèmes X-Lock de CUBE et ACID. Ouvrez le couvercle du X-Lock en le tournant de 45 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre.

**X-Adapter:**

L'adaptateur « X-Adapter » peut pivoter de 180° grâce à un pivot horizontal dans le sens de la marche. L'adaptateur devrait se verrouiller ensuite en position bloquée.

La fixation X-Lock située en dessous permet de fixer des feux compatibles munis du système X-Lock. Si le système n'est pas utilisé, il est recommandé de ramener l'adaptateur en position initiale en le faisant tourner de 180° pour éviter son encrassement.

**Feux:**

Dans notre collection, il existe des casques équipés en série de lampes ou qui peuvent être équipés de lampes en seconde monte. Ces lampes de casque ne constituent pas un éclairage dans le sens du code de la route mais représentent uniquement un éclairage complémentaire. Pour le remplacement des piles ou une élimination dans les règles de l'art de lampes, respectez les instructions des notices jointes dans l'emballage et les marquages sur le produit.

**Nous vous invitons à visiter de temps à autre notre site Web sur www.CUBE.eu. Vous y trouverez notamment nos nouveautés ainsi que des conseils et les versions les plus récentes de nos notices d'utilisation, en plus des adresses de nos revendeurs spécialisés.**

Fabriqué par CUBE, Pending System GmbH & Co. KG, Waldershof, Bavière, Allemagne  
 Veuillez trouver la déclaration de conformité UE conformément au règlement (UE) 2016/425 sous le lien suivant: <https://www.cube.eu/cube-bikes/>  
 Certifié au règlement européen UE2016/425 par Aliénor Certification 21 rue Albert Einstein 86100 Châtellerault n°2754 et conforme à la norme EN1078 : 2012 + A1 :2012

**Υποδείξεις χρήσης**

- Το κράνος σχεδιάστηκε για την ποδηλασία και δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί για αθλητισμό με μηχανοκίνητα οχήματα, αναρρίχηση ή παρόμοιες δραστηριότητες.
- Σε περίπτωση πτώσης μπορεί να προκύψουν μη ορατές ζημιές στο κράνος, ακρηπτεύοντάς το. Το κράνος θα πρέπει να αντικατασταθεί μετά από μία πτώση, ακόμα και αν δεν φαίνεται να έχει υποστεί ζημιά.
- Παρακαλούμε προσέξτε ότι – ανάλογα με τη σφραγίδη που έχει η πρόσκρουση – το κράνος μπορεί ακόμα κα να σπάσει και θα πρέπει να σπάσει, για να απορροφήσει τις κρουστικές δυνάμεις, κρατώντας τις μακριά από το κεφάλι του ποδηλάτη.
- Κατά την επαρχή με αιχμηρά αντικείμενα ή βράχια μπορεί να προκληθούν ζημιές στο κράνος.
- Τηρείτε τους ισχύοντες κανόνες οδικής κυκλοφορίας κατά την ποδηλασία.
- Προσέξτε το κράνος να ταιριάζει πάντα θέλτιστα κατά τη χρήση. Δεν πρέπει να ολισθαίνει, καθώς τότε δεν διασφαλίζεται πλέον επαρκής προστασία.
- Κανένα κράνος δεν μπορεί να παράσχει πλήρη προστασία από απρόβλεπτους τραυματισμούς! Το κράνος μπορεί μόνο να αποτρέψει σοβαρούς τραυματισμούς στο κεφάλι μετά από πτώση. Συνιστάται η χρήση πρόσθετου εξοπλισμού, όπως περικαρπίων, επιγονατίδων και περιαγκωνίδων.
- Κάτω από το κράνος δεν θα πρέπει να φοράτε κάποια μαντήλα, πάνα έχετε δεμένα τα μαλλιά σας σε κόπα, κτλ. Κίνδυνος τραυματισμού!
- Κλείνετε τον ψάντη για το πηγώνι να την προστατεύετε από την ηλιαχτίδα!
- Το κράνος πρέπει να αντικατασταθεί ο αργότερο μετά από 5 έτη χρήσης χωρίς ζημιές.
- Η προστατευτική επίδραση του κράνους μπορεί να μειωθεί σημαντικά από την επίδραση χρωμάτων βαφής, αυτοκόλλητων, υγρών καθαρισμού, κημικών ή διαλυτικών μέσων. Καθαρίζετε το κράνος μόνο με χλιαρό νερό.
- Για να επιτευχθεί η μέγιστη προστασία, το κράνος πρέπει να προσαρμοστεί θέλτιστα στο κεφάλι του ποδηλάτη. Εάν το κράνος δεν μπορεί να προσαρμοστεί θέλτιστα, μπορεί να χρησιμοποιήσετε. Επιλέξτε ένα άλλο μοντέλο.
- Δεν επιτρέπεται η τροποποίηση ή η αφαίρεση των αυθεντικών εξαρτημάτων του κράνους σας. Αυτό δεν αφορά την προσωπιδά, η οποία μπορεί να αφαίρεθει προαιρετικά.
- Μήν στερεώσετε αντικείμενα όπως καθρέφτες και φώτα στο κράνος σας. Σε υψηλές θερμοκρασίες [πάνω από 43°C], το κέλυφος του κράνους μπορεί να παραμορφωθεί.
- Μήν φυλάξτε το κράνος στην αυτοκίνητο ή κοντά σε άμεσες ή έμμεσες πηγές θερμότητας. Ένα κράνος με μαλακωμένο ή παραμορφωμένο κέλυφος δεν πρέπει να χρησιμοποιείται πλέον.
- Παιδιά δεν πρέπει να φορούν κράνος, όταν παίζουν ή επιδιδονται σε άλλες δραστηριότητες με κίνδυνο στραγγαλισμού.
- Η προσωπιδά δεν παρέχει καθαυτή καμία προστασία από πρόσκρουση, χωρίς ωστόσο να επεράζει αρνητικά την προστατευτική επίδραση του κράνους.

**Για διοπτροφόρους:**

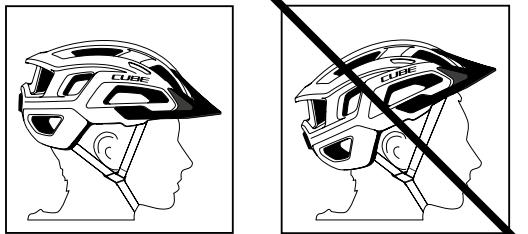
Εάν φοράτε γυαλιά, τα μπράστα των γυαλιών σας θα πρέπει να διέρχονται μεταξύ του κεφαλιού και των εμπρόσθιων υμάτων (δηλαδή εσωτερικά).

**Φροντίδα:**

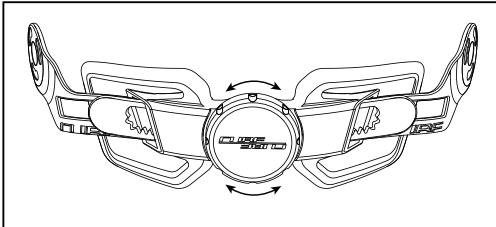
- Καθαρίζετε το κράνος μόνο με μία πετσέτα ή ένα νωπό πανί και διαυγές νερό, καὶ όχι με ειδικά απορρυπαντικά.
- Διαλυτικά μέσα μπορεί να προκαλέσουν ζημίες στις επιφάνειες και στο υλικό.
- Ένα κράνος έχει περιορισμένη μόνο διάρκεια ζωής. Μόλις αποκτήσει φθαρμένη εμφάνιση, αντικαταστήστε το.

**Ρυθμίσεις**

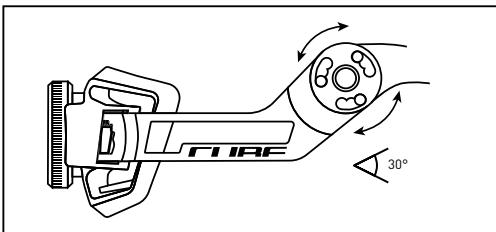
- 1.0 Το κράνος τοποθετείται ίσια στο κεφάλι, έτσι ώστε να καλύπτει το μέτωπο, τα μνήγια και το πίσω τμήμα του κεφαλιού. Η ορατότητα δεν πρέπει να περιορίζεται από το κράνος. Δεν πρέπει ούτε να είναι υπερβολικά στενό στο πίσω τμήμα του κεφαλιού ούτε να τραβηγτεί υπερβολικά χαμπλά στο μέτωπο. Η σταθερότητα του κράνους μπορεί να ελεγχθεί κουνώντας ελαφρώς το κεφάλι με τον υμάτη για το πηγούνι ανοικτό. Τότε το κράνος δεν πρέπει να αλλάξει θέση. Για να μπορέσει το κράνος να ανταποκριθεί κατά 100% στη λειτουργία ασφάλειας του, πρέπει να ταιριάζει θέληστα στο κεφάλι του ποδολάτη.



- 2.0 Τώρα σφίγγεται ο δακτύλιος για το κεφάλι με την περιστροφική ασφάλεια στο πίσω τμήμα του κράνους κατά τόσο, ώστε να περικλείει σταθερά το κεφάλι, προσέχοντας να ταιριάζει άνετα.

**SNAP 360**

- Το σύστημα εφαρμογής είναι εξοπλισμένο με δακτύλιο κεφαλιού 360°. Η θέληστη προσαρμογή του περιγράφεται στις οδηγίες του σημείου 2.0.
- Επιπλέον, έτσι μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος από το πλάι.



**SILC 180+**

Το σύστημα εφαρμογής έχει πολλές δυνατότητες ρύθμισης:

**Ρύθμιση δακτυλίου κεφαλού:**

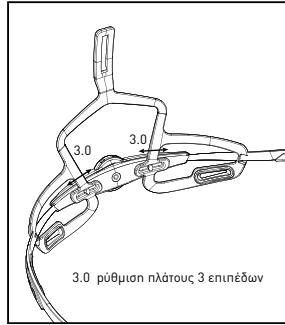
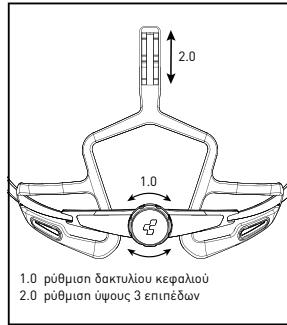
Η βέλτιστη προσαρμογή του περιγράφεται στις οδηγίες του σημείου 2.0.

**Ρύθμιση ύψους 3 επιπέδων:**

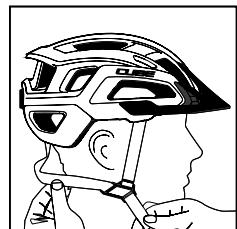
Προσαρμόστε ολόκληρο το σύστημα εφαρμογής σε ύψος.

**Ρύθμιση πλάτους 3 επιπέδων:**

Έχετε μικρό κεφάλι; Μπορείτε να ρυθμίσετε το δεξί και το αριστερό φτερό του συστήματος εφαρμογής στην περιμέτρο του κεφαλού σας. Θα πρέπει να φροντίσετε ώστε το πλάτος να είναι ομοιόμορφα ρυθμισμένο και στις δύο πλευρές.



- 3.0 Στη συνέχεια, μπορείτε να ρυθμίσετε το μήκος του ρυθμιστικού κούμπου σας. Ο ρυθμιστικός κούμπος ρυθμίζεται με τέτοιον τρόπο, ώστε να περνά κάθετα από το κράνος προς τα κάτω και ο κατανομέας του ρυθμιστικού κούμπου σας να ακουμπά στα ζυγωματικά.

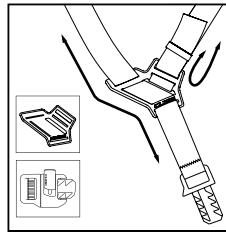


Τοποθετήστε τον κατανομέα του ρυθμιστικού κούμπου σας στην ίδια γωνία με τον κατανομέα του ρυθμιστικού κούμπου σας.

Έως 2 cm κάτω από τα αυτιά. Τραβήξτε τον μακρύ, οπίσθιο ρυθμιστικό κούμπο σας. Εξεχωριστά στο σωστό μήκος. Το μήκος των ρυθμιστικών κούμπων ρυθμίζεται στο σύστημα ασφαλίστης με τέτοιον τρόπο, ώστε και οι δύο να ακουμπούν σφιχτά κάτω από το πιγούνι, χωρίς να πιέζουν το κεφάλι.

**4.0 Ρυθμίστε τον ρυθμιστικό κούμπο για το πιγούνι:**

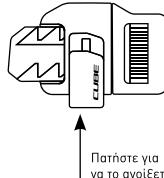
Η πόροι στο πιγούνι κλείνεται και το μήκος του ρυθμιστικού κούμπου ρυθμίζεται κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να εφάπτεται στενά στο πιγούνι, χωρίς να πιέζεται.

**Συμβουλή:**

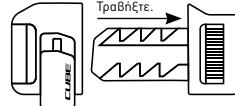
Εάν η ρύθμιση είναι βέλτιστη, θα πρέπει να είναι δυνατή η τοποθέτηση μόνο ενός δακτύλου ανάμεσα στον ρυθμιστικό κούμπο και το πιγούνι. Στη συνέχεια αποκλείεται ο κίνδυνος να πιάσει το δέρμα με το κλείσιμο.

**Έτσι θα Βγάλετε το κράνος:**

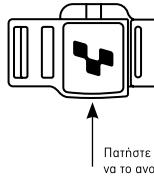
Το περισσότερα κράνον CUBE διαθέτουν κούμπωμα με ρυάντα. Το ξεκλειδώμα γίνεται με το πάτημα του κόκκινου κουμπιού CUBE.

**Κλειστό**

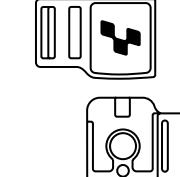
Πατήστε για να το ανοίξετε.

**Ανοιχτό**

Τραβήξτε...

**Κλειστό**

Πατήστε για να το ανοίξετε.

**Ανοιχτό**

## Έτσι θα ελέγξετε τις ρυθμίσεις σας

Διεξάγετε τους ακολουθους δύο ελέγχους:

- Κουνήστε πλευρικά το κεφάλι σας. Το κράνος δεν πρέπει να ολισθήσει πάνω στο κεφάλι σας.
- Προσπαθήστε να ωθήσετε το κράνος πάνω στο κεφάλι σας προς τα μπροστά και προς τα πίσω. Στην περίπτωση που το κράνος ολισθήσει προς τα πίσω, ρυθμίστε τον εμπρόσθιο ιμάντα πιο σφιχτά. Στην περίπτωση που το κράνος ολισθήσει προς τα μπροστά, ρυθμίστε τον πίσω ιμάντα πιο σφιχτά. Εάν δεν μπορείτε να ρυθμίσετε σωστά το κράνος, ενδεχομένως κρείαζεστε ένα μικρότερο μέγεθος. Απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς.

### Προσωπίδα:

Απομακρύνετε τα άκρα της προσωπίδας από το κράνος και σπικώστε την προσωπίδα, βγάζοντάς την από το κράνος. Για να προσαρτήσετε και πάλι την προσωπίδα, επικεντρώστε την πάνω στο κράνος και εισάγετε τους συνδέσμους της στις προβλεπόμενες οπίες του κράνους.

### Προσοχή:

MHN επιχειρήστε να τραβήξετε την προσωπίδα προς τα μπροστά από το μεσαίο τμήμα της, ενώ την βγάζετε. Τότε μπορεί να προκληθούν ζημιές στο κράνος και στην προσωπίδα.

Για να ρυθμίσετε τη θέση της προσωπίδας, μετατοπίστε την στην επιθυμητή θέση προς τα πάνω ή προς τα κάτω.

### X-Lock:

Το X-Lock είναι συμβατό με όλα τα συστήματα X-Lock της CUBE και της ACID. Ανοίξτε το κάλυμμα X-Lock, περιστρέφοντάς το προς τα δεξιά κατά 45°.

### X-Adapter:

Ο προσαρμογέας X περιστρέφεται κατά 180° με οριζόντια τοποθέτηση στην κατεύθυνση πορείας. Ο προσαρμογέας θα πρέπει μετά να ασφαλίζει ξανά σε θέση θετικής εμπλοκής.

Στην κλειδαριά X που εμφανίζεται μπορούν να τοποθετηθούν φώτα τα οποία είναι συμβατά με σύστημα κλειδαριάς X. Σε περίπτωση μη χρήσης του συστήματος, ο προσαρμογέας θα πρέπει να περιστραφεί ξανά κατά 180°, ώστε να αποφεύγεται η ρύπανση του συστήματος.

### φώτα:

Στη συλλογή μας θα βρείτε κράνη μαζί με λυχνίες, ανάλογα με τη σειρά ή κράνη στα οποία μπορείτε να προσθέσετε συμπλορωματικά τις λυχνίες. Οι λυχνίες αυτές δεν εξασφαλίζουν φωτισμό με την έννοια του KOK, αλλά χρησιμεύουν μόνο ως πρόσθιες φωτισμός. Εάν θέλετε να αλλάξετε μπαταρία ή να απορρίψετε τις λυχνίες, θα πρέπει να ακολουθήσετε τις οδηγίες των φυλλαδίων με τις υποδείξεις που περιέχονται στη συσκευασία και τις επισημάνσεις πάνω στο πρϊόν.

**Να επισκέπτεστε περιστασιακά τον Ιστότοπό μας [www.CUBE.eu](http://www.CUBE.eu). Εκεί μπορείτε, μεταξύ άλλων, να βρείτε νέα, υποδείξεις και τις τελευταίες εκδόσεις των οδηγιών καχείρισμού μας, καθώς και τις διευθύνσεις των αντιπροσώπων μας.**

## ISTRUZIONI

- Il casco è stato sviluppato per andare in bicicletta e non deve essere utilizzato su motocicli, per arrampicate o simili.
- Una caduta può causare danni non visibili al casco che lo rendono inutilizzabile. Dopo una caduta il casco dovrebbe essere sostituito, anche se non appare danneggiato.
- Tenete presente che a seconda della forza o dell'angolo d'urto, il casco potrebbe e dovrebbe rompersi per non trasferire alla testa tutta l'energia dell'impatto.
- Il contatto con oggetti affilati o rocce può danneggiare il casco.
- Durante la guida rispettate sempre le norme del traffico in vigore.
- Verificate sempre che il casco sia collocato in modo ottimale sulla testa. Non deve scivolare, altrimenti non è più garantito un adeguato effetto protettivo.
- Nessun casco può offrire una protezione completa contro ferite non prevedibili! Un casco può solo evitare che vengano riportate ferite molto gravi alla testa a seguito di una caduta. Si consiglia di indossare altre protezioni quali protezioni per gli avambracci, ginocchiere e gomitiere.
- Sotto il casco non indossare un velo o simili e non tenere i capelli legati. Pericolo di ferimento!
- Quando si indossa il casco il cinturino sottomento deve essere allacciato. Sostituire il casco dopo massimo 5 anni di utilizzo senza danni.
- L'azione di vernici (colori), adesivi, liquidi detergenti, sostanze chimiche o solventi potrebbe compromettere notevolmente l'effetto protettivo del casco. Pulire il casco solamente con acqua tiepida.
- Per garantire la massima protezione il casco deve adattarsi il più possibile al profilo della testa. Se il casco non si adatta bene alla testa non utilizzatelo. Scegliete un altro modello.
- I componenti originali del casco non devono essere modificati o rimossi. Ciò non riguarda la visiera, che può invece essere rimossa a piacere.
- Non applicate oggetti al casco quali specchi o fanali. In presenza di temperature elevate (superiori ai 43° C) la calotta del casco può deformarsi.
- Non lasciare il casco in macchina o vicino a fonti di calore dirette o indirette. Se la calotta si è ammorbidente o deformata il casco non deve più essere utilizzato.
- Il casco non deve essere indossato dai bambini durante il gioco o durante altre attività dove sussiste il pericolo di strangolamento.
- La visiera in sé non offre alcune protezione dagli urti, ma non influisce negativamente sull'effetto protettivo del casco.

### Per chi indossa gli occhiali:

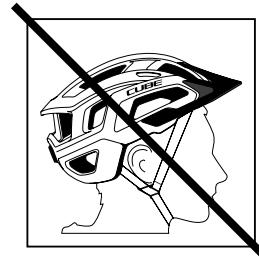
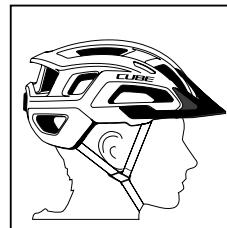
Se si indossano gli occhiali, la montatura deve trovarsi tra la testa e i cinturini anteriori (quindi all'interno).

### Cura:

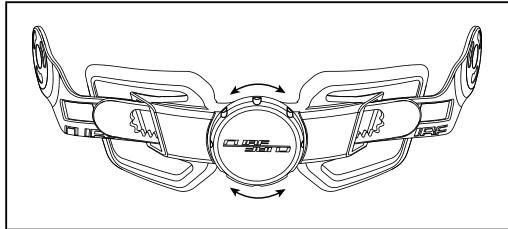
- Pulite il casco solo con un panno o una spugnetta umida e acqua corrente, non utilizzate detergenti speciali.
- I solventi possono danneggiare la superficie del materiale.
- Un casco ha una durata limitata. Sostituitelo non appena appaia visibilmente usurato.

## REGOLAZIONE

- Il casco viene appoggiato direttamente sulla testa in modo tale che fronte, tempie e nuca siano coperti. L'angolo di visuale non deve essere ostacolato dal casco. Non deve essere posizionato né troppo vicino alla nuca, né troppo calato sulla fronte. Per verificare che calzi bene scuotere leggermente la testa con il cinturino sottomento slacciata. Così facendo il casco deve rimanere fermo. Il casco deve calzare perfettamente per essere sicuro al 100%.

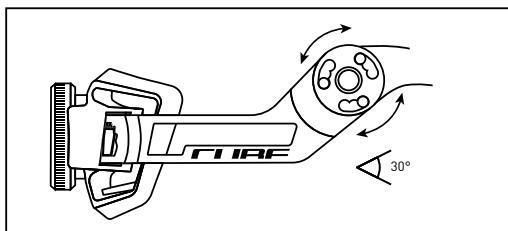


- 2.0 Per stringere il girotesta tirare la manopola ruotabile sulla parte posteriore del casco, in modo che questo aderisca bene alla testa. La calzata deve essere comoda.



#### SNAP 360

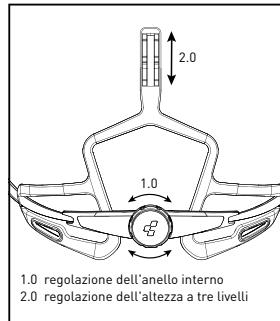
- Il Fit System è dotato di un anello interno a 360°. Per un perfetto adattamento alla circonferenza della testa, si vedano le istruzioni al punto 2.0.
- Il sistema offre anche una regolazione laterale dell'altezza.



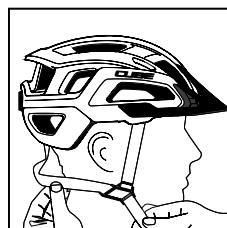
#### SILC 180+

Il Fit System presenta svariate opzioni di regolazione:

- Regolazione dell'anello interno:**  
Per un perfetto adattamento alla circonferenza della testa, si vedano le istruzioni al punto 2.0.
- Regolazione dell'altezza a tre livelli:**  
Permette di regolare l'altezza dell'intero Fit System.
- Regolazione della larghezza a tre livelli:**  
Chi possiede una testa stretta, può adattare alla circonferenza del cranio anche le alette a destra e a sinistra del Fit System.  
A tal fine, è essenziale assicurarsi che la larghezza venga regolata uniformemente su entrambi i lati.



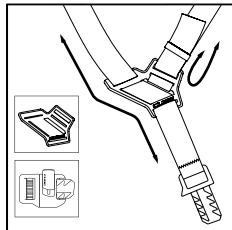
- 3.0 In seguito, procedere con l'adattamento della lunghezza del cinturino, che dovrà essere regolato in modo tale da estendersi verso il basso perpendicolarmente al casco e da posizionare il divisore sullo zigomo.



Posizionare il divisore del cinturino in modo tale che quest'ultimo non tocchi le orecchie, a non più di 2 cm sotto di esse. Tirare separatamente il cinturino posteriore, più lungo, in modo da portarlo alla lunghezza corretta. Sul sistema di chiusura, regolare la lunghezza dei cinturini affinché entrambi poggiino ben tesi sotto il mento senza stringere eccessivamente sulla testa.

#### 4.0 Regolare il cinturino sottomento:

Il sistema di chiusura sul mento viene chiuso e la lunghezza del cinturino sottomento regolata in modo che aderisca al mento senza tirare.

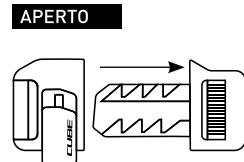
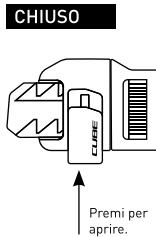


##### Suggerimento:

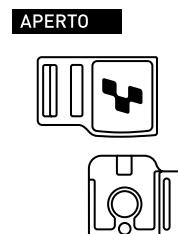
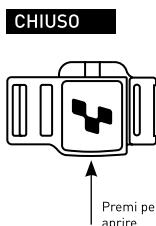
Se tutto è stato regolato correttamente puoi comunque passare un dito tra il sottogola e il mento. Non c'è rischio di intrappolare la pelle nella fibbia.

#### Per togliere il casco:

La gran parte dei caschi CUBE è dotata di una chiusura a cricchetto. La chiusura si sblocca premendo il tasto rosso CUBE.



La chiusura magnetica SNAP si apre spostando i due componenti.



## PER VERIFICARE LA REGOLAZIONE DEL CASCO CHE AVETE EFFETTUATO

Eseguite le seguenti verifiche:

- Scuotete la testa da una parte all'altra. Il casco non deve scivolare sulla testa.
- Provate a far scorrere il casco sulla testa in avanti e indietro. Se il casco scivola all'indietro tirate il cinturino anteriore. Se il casco scivola in avanti tirate il cinturino posteriore. Se non riuscite a regolare correttamente il casco probabilmente avete bisogno di una taglia inferiore. Rivolgetevi al vostro rivenditore.

#### Visiera:

Estraete i bordi della visiera dal casco e rimuovetela dal casco. Per posizionare nuovamente la visiera, centrarla sul casco e inserire i dentini della visiera nei fori predisposti sul casco stesso fino a che non fanno clic.

##### Attenzione:

NON tentate di smontare la visiera tirando verso avanti sul centro. Potreste danneggiare sia il casco che la visiera.

Per regolare la visiera muovetela in alto o in basso nella posizione desiderata.

#### X-Lock:

X-Lock è compatibile con tutti i sistemi X-Lock di CUBE e ACID.

Per fare ciò, aprire il coperchio X-Lock ruotandolo di 45° in senso orario.

#### X-Adapter:

L'adattatore X può essere ruotato di 180° mediante un cuscinetto in posizione orizzontale, orientato in direzione di marcia. L'adattatore dovrà poi scattare nuovamente in posizione di accoppiamento geometrico.

Così facendo, compare l'innesto X-Lock che consente di montare le luci compatibili con il sistema di fissaggio X-Lock. Se il sistema non viene utilizzato sarà necessario ruotare l'adattatore nuovamente di 180° per evitare la penetrazione di sporcizia all'interno.

**Semaforo:**

La nostra collezione offre caschi dotati di serie di fanali o che consentono il montaggio successivo di questi accessori. Tali fanali da casco non costituiscono un sistema di illuminazione ai sensi del codice della strada, ma forniscono solo un'illuminazione integrativa. Per sostituire le batterie o smaltire correttamente i fanali, si vedano le indicazioni riportate nel foglio di istruzioni incluso nell'imballaggio e i simboli sul prodotto.

**Vi consigliamo di consultare di tanto in tanto il nostro sito Internet all'indirizzo [www.CUBE.eu](http://www.CUBE.eu). Troverete novità, informazioni e le versioni più aggiornate delle nostre istruzioni per l'uso, come pure gli indirizzi dei nostri rivenditori specializzati.**

**Prodotto da CUBE, Pending System GmbH & Co. KG, Waldershof, Baviera, Germania**  
 Si prega di trovare la dichiarazione di conformità UE secondo il regolamento (UE) 2016/425 sotto il seguente link: <https://www.cube.eu/cube-bikes/>  
 Prodotto certificato ai sensi del regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento europeo e del Consiglio da Aliénor Certification, 21 Rue Albert Einstein 86100 Châtellerault n° 2754 e in conformità alla norma DIN EN 1078: 2012 + A1 :2012

**UPUTE ZA KORIŠTENJE**

- Kaciga je razvijena za vožnju biciklom i ne smije se upotrebljavati u motornom sportu, pri penjanju ili sličnom.
- Padom mogu nastati nevidljiva oštećenja na kacigu koja se više ne može koristiti. Kacigu bi trebalo nakon pada zamjeniti, iako se čini da je neoštećena.
- Molimo Vas obratite pažnju da – ovisno o snazi i kutu pada – kaciga može puknuti i to i treba, kako bi sačuvala glavu od snage udarca.
- Pri kontaktu sa oštrim predmetima ili stijenama može doći do oštećenja na kacigu.
- Pridržavajte se za vrijeme vožnje uvijek važećih prometnih propisa.
- Obratite uvijek pažnju da je kaciga optimalno postavljena za vrijeme korištenja. Ne smije se micati, jer inače nije više zajamčena dovoljna zaštita.
- Ni jedna kaciga ne može nuditi potpunu zaštitu od nepredvidivih ozljeda! Kaciga može samo spriječiti da uslijed pada može doći to teških ozljeda glave. Preporuča se nošenje daljnje zaštitne opreme kao branici za ruke, koljena i laktove.
- Ispod kacige se ne bi trebala nositi marama, podignuta koda ili sl. Opasnost od ozljeda!
- Remen na bradi se mora zatvoriti za vrijeme korištenja!
- Kaciga bi se trebala zamjeniti najkasnije nakon 5 godina i bez oštećenja.
- Djelovanje lakov (boja), naljepnica, tekućina za čišćenje, kemikalija ili otopine može se ozbiljno djelovati na zaštitno djelovanje kacige. Čistite kacigu samo topлом vodom.
- Da bi se postigla maksimalna zaštita mora se kaciga optimalno pripasati glavi. Ukoliko se kaciga ne bi mogla optimalno pripasati glavi, nemojte ju upotrebljavati. Odaberite drugi model.
- Originalne komponente vaše kacige ne smiju se niti modificirati niti otkloniti. To se ne tiče vizira koji se može optimalno skinuti.
- Ne privršćujte nikakve predmete poput ogledala ili svjetla na vašu kacigu. Kod visokih temperatura (preko 43° C) može vanjski dio kacige promijeniti oblik.
- Ne stavljajte kacigu nikada u auto ili blizinu direktnog ili indirektnog izvora topline. Kaciga, kojoj je vanjski dio postao mekan ili je promjenio oblik, ne smije se više koristiti.
- Djeca ne smiju kod igranja ili drugih aktivnosti sa opasnosti od davljenja nositi kacigu.
- Vizir sam po sebi ne nudi nikakvu zaštitu od udarca, ali ne utječe negativno na značito djelovanje kacige.

**Za osobe koje nose naočale:**

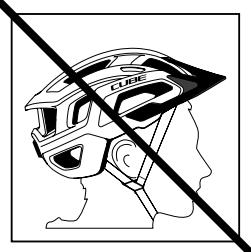
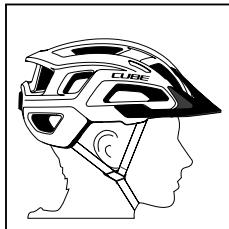
Pri nošenju naočala moraju drške naočala proći između glave i prednjih pojasnih traka (dakle unutra).

**Njega:**

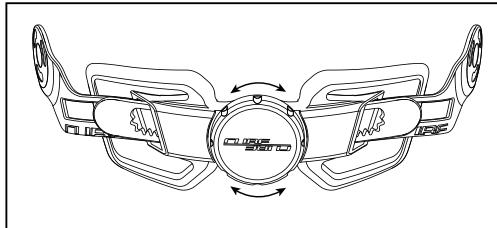
- Čistite kacigu samo krpicom ili vlažnom krpom i čistom vodom, ne specijalnim sredstvom za čišćenje.
- Otopine mogu oštetiti površinu i materijal.
- Kaciga ima samo ograničeni vijek trajanja. Čim izgleda istrošeno, zamjenite ju.

**NAMJEŠTANJA**

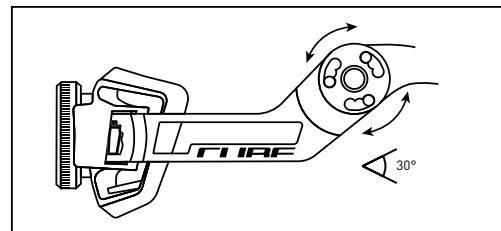
- 1.0 Kaciga se stavlja ravno na glavu, tako da su čelo, sljepoočica i zatiljak prekriveni. Kut gledanja ne smije biti ograničen zbog kacige. Ne bi smjela biti niti preusko na zatiljku niti preduboko na čelu. Čvrsti sjed se provjerava laganim tresenjem glave sa otvorenim remenčićem na bradi. Pri tome kaciga ne smije promjeniti svoju poziciju. Optimalna pozicija je potrebna da bi se ispunila 100%-na funkcija sigurnosti kacige.



- 2.0 Sada se prsten na glavi mora tako čvrsto zategnuti okretnim zasunom na stražnjem dijelu kacige, da je glava čvrsto obuhvaćena. Pri tome se mora обратити pažnja na ugodno namještanje.

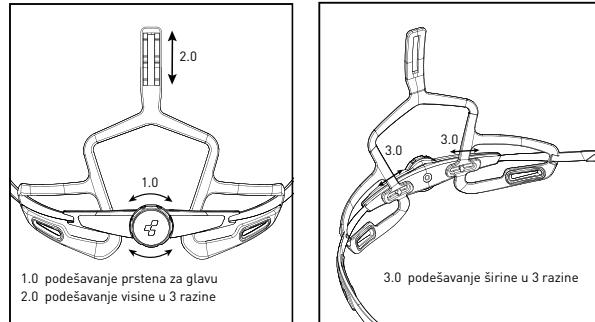
**SNAP 360**

- Sustav za podešavanje uključuje prsten za glavu od 360°. Optimalno podešavanje veličini glave obavlja se u skladu s uputama u odlokmu 2.0.
- Također omogućava bočno podešavanje visine.

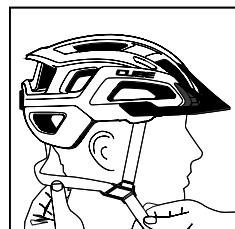


**SILC 180+**

- Sustav za podešavanje pruža razne mogućnosti namještanja:
- Podešavanje prstena za glavu:**  
Optimalno podešavanje veličini glave obavlja se u skladu s uputama u odlomku 2.0.
  - Podešavanje visine u 3 razine:**  
Podesite visinu cijelog sustava za podešavanje.
  - Podešavanje širine u 3 razine:**  
Imate uski oblik glave? Desni i lijevi kraj sustava za podešavanje također se može prilagoditi opsegu vaše glave. Pritom treba paziti da je širina ravnomjerno podešena s obje strane.



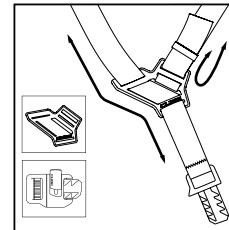
- 3.0 Zatim se može početi s podešavanjem duljine remena.  
Remen je podešen tako da prolazi okomito od kacige prema dolje, a kopča za remen prianja uz jagodične kosti.



Kopču remena postavite tako da remen ne dodiruje uši. Najviše 2 cm ispod ušiju. Zasebno povucite dugački stražnji remen do pravilne duljine. Duljina remena podešava se na sustavu zatvarača tako da oba nategnutna remena prianjuju uz bradu, ali da se ne urezuju u glavu.

**4.0 Namjestite traku na bradi:**

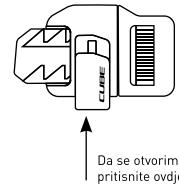
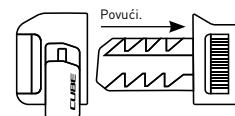
Zatvarač na bradi se zatvara i dužina trake brade se tako namješta da leži usko na bradi bez da ju pritišće.

**Savjet:**

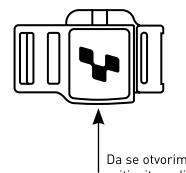
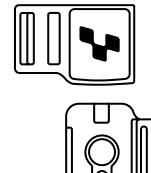
Ako je sve ispravno podešeno, još uvijek možete provući prst između remena brade i brade. Ne postoji opasnost da zarobite kožu u kopči.

**Ovako skidate kacigu:**

Većina CUBE kaciga opremljena je zapornim zatvaračem. Otvaranje se provodi pritiskom na crvenu CUBE gumb.

**ZATVORENO****OTVORENO**

Magnetski zatvarač SNAP može se otvoriti pomicanjem obiju komponenti.

**ZATVORENO****OTVORENO**

## OČAKO SKIDATE KACIGU

Provodećte obe slijedeće provjere:

- Strestite glavu s jedne strane na drugu. Kaciga se ne smije pomaknuti.
- Pokušajte kacigu na Vašoj glavi gurnuti naprijed ili nazad. Ukoliko se kaciga pomakne prema natrag, namjestite prednje pojasne trake čvršće. Ukoliko se kaciga pomakne prema naprijed, namjestite zadnje pojasne trake čvršće. Ako ne možete kacigu točno namjestiti, potrebna Vam je možda manja veličina kacige. Obratite se Vašem proizvođaču.

### Vizir:

Izvucite krajeve vizira kacige i podignite vizir zatim od kacige. Da biste ponovno stavili vizir centrirajte ga na kacigu i kliknite zatike vizira u rupe na kacigi, koje su za to namijenjene.

### Pažnja:

NE pokušavajte vući vizir kod skidanja iz sredine prema naprijed. To može oštetiti kacigu i vizir.

Kako biste namjestili vizir, pomaknite ga prema gore ili dolje u željenu poziciju.

### X-Lock:

Sustav X-Lock kompatibilan je sa svim sustavima X-Lock marki CUBE i ACID. U tu svrhu otvorite poklopac sustava X-Lock tako da ga okrenete za 45° u smjeru kazaljke na satu.

### X-Adapter:

Adapter X može se okrenuti za 180° u vodoravnom položaju u smjeru vožnje. Adapter bi se nakon toga ponovo trebao uglaviti u sigurnom položaju.

Na postojeći X-Lock moguće je montirati kompatibilna svjetla pomoću sustava X-Lock. U slučaju nekorištenja sustava potrebno je ponovo okrenuti adapter za 180° kako bi se izbjeglo onečišćenje sustava.

### Svjetla:

U našem asortimanu dostupne su kacige koje standardno uključuju svjetiljke ili na koje se naknadno mogu dodati svjetiljke. Ove svjetiljke za kacige ne služe za osvjetljavanje ceste u skladu sa zakonom o cestovnom prometu, već su samo dodatna svjetla.

U vezi sa zamjenom baterija i ispravnim zbrinjavanjem svjetiljki obratite pažnju na napomene u listovima s uputama koji se isporučuju u ambalaži te na oznake na proizvodu.

**Posjetite našu internetsku stranicu [www.CUBE.eu](http://www.CUBE.eu). Ondje između ostalog možete pronaći novosti, napomene i najnovije verzije naših uputa za uporabu te adrese naših specijaliziranih trgovina.**

## GEBRUIKSAANWIJZINGEN

- De helm is ontwikkeld voor fietsen en mag niet in de motorsport, klimsport of dergelijke worden gebruikt.
- Door een val kan er niet zichtbare schade aan de helm ontstaan waardoor deze onbruikbaar wordt. De helm moet na een val worden vervangen, ook als deze onbeschadigd lijkt.
- Let erop dat – afhankelijk van de kracht en de hoek van de botsing – de helm zelfs kan en moet breken om het hoofd tegen de kracht van de botsing te beschermen.
- Bij contact met scherpe voorwerpen of rotsen kan de helm beschadigen.
- Houd u tijdens de rit altijd aan de geldende verkeersregels.
- Let er altijd op dat de helm zo optimaal mogelijk zit tijdens het gebruik. Hij mag niet verschuiven, omdat anders onvoldoende bescherming kan worden gegarandeerd.
- Geen helm kan volledige bescherming bieden tegen onvoorzien letsel! Een helm kan alleen verhinderen dat er ernstige hoofdletsel na een val ontstaat. Het dragen van andere beschermende middelen zoals arm-, knie- en elleboogbeschermers wordt aanbevolen.
- Onder de helm mag geen hoofddoek, opgebonden haar e.d. worden gedragen. Gevaar voor letsel!
- De kinriem moet tijdens het gebruik van de helm worden gesloten! Uiterlijk na 5 jaar zonder beschadiging moet de helm worden vervangen.
- Door de inwerking van lak (kleuren), stickers, reinigingsmiddelen, chemicaliën of oplosmiddelen kan de beschermende werking van de helm ernstig worden beïnvloed. Reinig de helm alleen met lauw water.
- Voor een maximale bescherming moet de helm optimaal op het hoofd zijn aangepast. Als u de helm niet optimaal kan aanpassen, gebruik hem dan niet. Kies een ander model.
- De originele componenten van uw helm mogen gewijzigd noch verwijderd worden. Dit betreft niet de vizier die optioneel kan worden afgenoemd.
- Bevestig geen voorwerpen zoals spiegels of lampen aan uw helm. Bij hoge temperaturen (boven 43° C) kan de kap van de helm zich vervormen.
- De helm niet in de auto of in de omgeving van directe of indirecte warmtebronnen bewaren. Een helm met zacht geworden of vervormde kap mag niet langer worden gebruikt.
- De helm mag niet door kinderen die aan het spelen zijn of andere activiteiten doen, worden gedragen, gevaar voor afknelling.
- Het vizier biedt op zich geen bescherming bij botsingen, maar beïnvloedt de beschermende werking van de helm niet negatief.

## Voor brildragers:

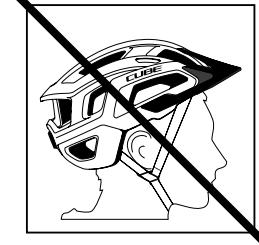
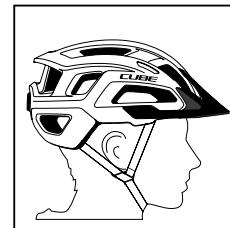
Bij het dragen van een bril moeten de brillenpoten tussen het hoofd en de voorste bevestigingsbanden (dus binnendoor) door lopen.

## Verzorging:

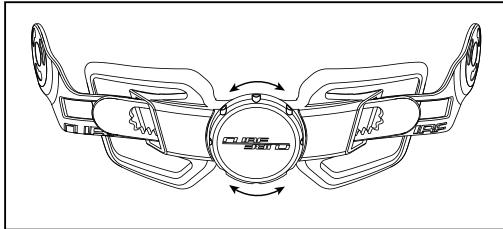
- Reinig de helm alleen met een doek of vochtige lap en schoon water, niet met speciaal reinigingsmiddel.
- Oplosmiddelen kunnen oppervlak en materiaal beschadigen.
- Een helm heeft slechts een beperkte levensduur. Zodra hij er versleten uitziet, moet hij worden vervangen.

## INSTELLINGEN

- 1.0 De helm wordt recht op het hoofd geplaatst, zodat voorhoofd, slapen en achterhoofd bedekt zijn. De gezichtshoek mag door de helm niet worden beïnvloed. Hij mag niet te strak om het achterhoofd of te diep over het voorhoofd worden getrokken. Of hij goed vast zit, controleert u door met geopende kinriem licht met het hoofd te schudden. Daarbij mag de helm niet verplaatsen. Een optimale pasvorm is vereist, alleen dan kan de helm zijn veiligheidsfunctie voor 100% vervullen.

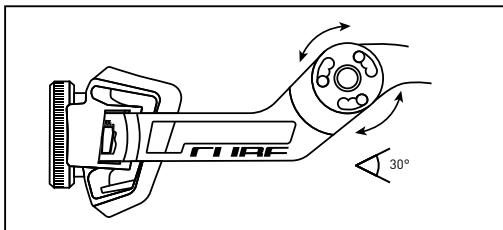


- 2.0 Nu wordt de hoofdring door het draaislot aan de achterkant van de helm vast getrokken, zodat deze strak om het hoofd valt. Daarbij moet u erop letten dat de helm prettig zit.



#### SNAP 360

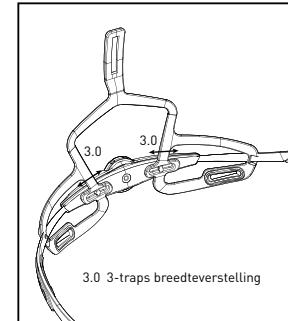
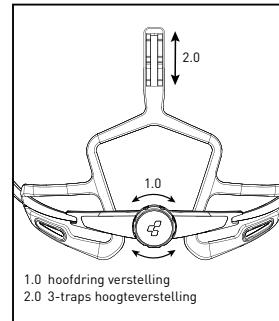
- Het Fitsysteem is uitgerust met een 360°-hoofdring. Een optimale hoofdafstelling wordt bereikt volgens de instructies onder punt 2.0.
- Bovendien is een zijdelingse hoogteverstelling mogelijk.



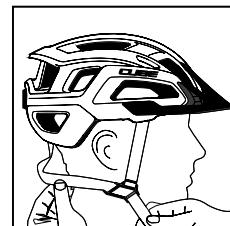
#### SILC 180+

Het bevestigingssysteem biedt verschillende instelmogelijkheden:

- Hoofdring verstelling:**  
Een optimale hoofdafstelling wordt bereikt volgens de instructies onder punt 2.0.
- 3-traps hoogteverstelling:**  
Pas de hoogte van het gehele Fitsysteem aan.
- 3-traps breedteverstelling:**  
Is de vorm van uw hoofd iets smaller? Ook de rechter- en linkervleugel van het Fitsysteem kunnen worden aangepast aan uw hoofdomtrek. Het is belangrijk dat u ervoor zorgt dat de breedte aan beide zijden van de helm gelijkmatig wordt aangepast.



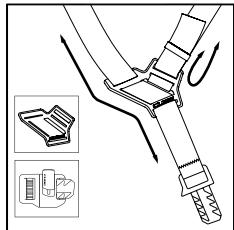
- 3.0 Daarna kunt u de lengte van de band instellen. De band wordt zo ingesteld dat deze verticaal vanaf de helm naar onderen loopt en de bandinstelling tegen het jukbeen aan zit.



Positioneer de bandinstelling zodanig dat de band de oren niet raakt. Maximaal 2 cm onder de oren. Stel de lange, achterste band apart in op de juiste lengte. De lengte van de band op het sluitsysteem moet zo worden afgesteld dat beide banden onder de kin gespannen zijn zonder dat de banden te strak zitten.

#### 4.0 Kinband instellen:

De kinsluiting wordt gesloten en de lengte van de kinband wordt zo ingesteld, dat deze zonder drukken strak om de kin ligt.

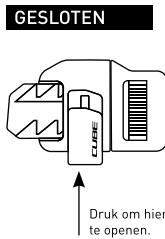


##### Tip:

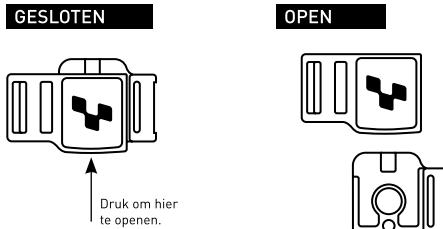
Als alles correct is afgesteld, kun je alsnog een vinger tussen de kinband en je kin steken. Er is geen risico dat uw huid in de gesp bekneld raakt.

#### Zo doet u de helm af:

De meeste CUBE-helmen zijn voorzien van een ratelgesp. U maakt deze sluitingen los door op de rode CUBE-knop te drukken.



U kunt de magnetische SNAP-sluiting openen door de beide onderdelen te verschuiven.



## ZO CONTROLEERT U DE UITGEVOERDE INSTELLINGEN

Voer de beide volgende controles uit:

- Schudt met uw hoofd van de ene naar de andere kant. De helm mag niet op uw hoofd verschuiven.
- Probeer de helm op uw hoofd van voren naar achteren te schuiven. Als de helm naar achteren schuift, moet u de voorste bevestigingsband strakker instellen. Als de helm naar voren schuift, moet u de achterste bevestigingsband strakker instellen. Als de helm niet goed kan instellen, hebt u evt. een kleinere helm nodig. Neem contact op met uw vakman.

#### Vizier:

Trek de uiteinden van het vizier van de helm af en haal dan het vizier van de helm. U kunt het vizier weer aanbrengen door het op de helm te centreren en de knoppen van het vizier in de daarvoor bestemde gaten in de helm te drukken.

##### Voorzichtig:

Probeer NIET het vizier bij het afnemen in het midden naar voren te trekken. Dit kan helm en vizier beschadigen.

Als u het vizier wilt verstellen, beweegt u het naar boven of naar onder tot de gewenste positie.

#### X-Lock:

X-Lock is compatibel met alle X-Lock-systemen van CUBE en ACID. Open hiervoor het X-Lock-deksel door het 45 ° rechtsom te draaien.

#### X-Adapter:

De X-adapter kan door middel van een horizontale lager in de rijrichting 180° worden gedraaid. De adapter moet dan weer in de vormsluitende positie klikken.

Op de afgebeelde X-Lock kunnen de compatibele lampen met het X-Lock systeem worden bevestigd. Wanneer het systeem niet in gebruik is, moet de adapter weer 180° worden gedraaid om vervuiling van het systeem te voorkomen.

**Lichten:**

In onze collectie vindt u helmen waarop standaard verlichting is aangebracht of die achteraf kunnen worden uitgerust met verlichting. De verlichting op deze helmen is geen vervanging voor verlichting in de zin van de wettelijke verkeersregels, maar dient alleen als extra verlichting. Als de batterij moet worden vervangen of de verlichting wordt weggegooid, neem dan de instructies in acht op de verpakking, de informatiebladen en de markeringen op het product.

**Kijk ook eens op onze website, [www.CUBE.eu](http://www.CUBE.eu). Daar vindt u onder andere nieuws, aantekeningen, de nieuwste versies van onze bedieningshandleiding en de adressen van onze vakhandelaren.**

**OPPLYSNINGER OM BRUK**

- Hjelmen er utviklet for sykling og må ikke brukes til motorsport, klatring eller lignende.
- Ved et fall kan det oppstå usynlige skader på hjelmen som gjør den ubruklig. Hjelmen skal byttes ut etter et fall, selv om den synes å være uskadet.
- Vær oppmerksom på at hjelmen – alt etter støtkraft og -vinkel – kan og skal breske, for å holde støkretfene borte fra hodet.
- Ved kontakt med skarpe gjenstander eller steinblokker kan hjelmen bli skadet.
- Hold deg alltid til trafikkreglene når du sykler.
- Pass altid på at hjelmen sitter godt under bruk. Den må ikke skli, ellers er en tilstrekkelig beskyttelse ikke lenger garantert.
- Ingen hjelm kan gi fullstendig beskyttelse mot uforutsigbare personskader! En hjelm kan bare forhindre at det oppstår alvorlige hodeskader ved et fall. Det anbefales å også bruke annet verneutstyr som arm-, kne-, og albubeskyttere.
- Ikke ha hodetørkle, oppsatt hår e.l. under hjelmen. Fare for personskader! Hakeremmen skal være lukket når du bruker hjelmen!
- Hjelmen skal byttes ut senest etter 5 år uten skader.
- Hjelmens beskyttelsesverkning kan påvirkes sterkt av lakk (maling), klistermerker, rengjøringsvæsker, kjemikalier eller løsemidler. Hjelmen skal kun rengjøres med lunkent vann.
- For å oppnå maksimal beskyttelse, må hjelmen være optimalt tilpasset hodet. Hvis det ikke er mulig å tilpasse hjelmen optimalt, skal du ikke bruke den. Velg en annen modell.
- De originale komponentene i hjelmen må hverken forandres eller fjernes. Dette gjelder ikke visiret, som kan tas av hvis du ønsker det.
- Ikke fest noen gjenstander som speil eller lys på hjelmen. Ved høye temperaturer (over 43° C) kan hjelmens skall deformeres.
- Ikke oppbevar hjelmen i bilen eller i nærheten av direkte eller indirekte varmekilder. En hjelm med et skall som er blitt mykt eller deformert, må ikke brukes mer.
- Hjelmen må ikke brukes av barn til lek eller andre aktiviteter med fare for kvelning.
- Visiret gir for seg ingen beskyttelse mot støt, men det har ingen negativ påvirkning på hjelmens beskyttelsesverkning.

**For personer som bruker briller:**

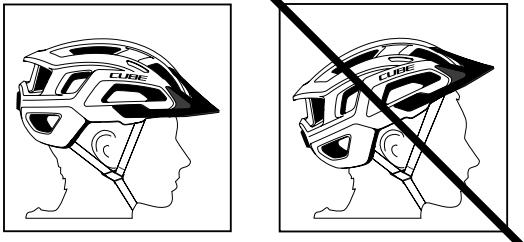
Når du bruker briller må brillestengene ligge mellom hodet og fremre remmene (altså innvendig).

**Stell:**

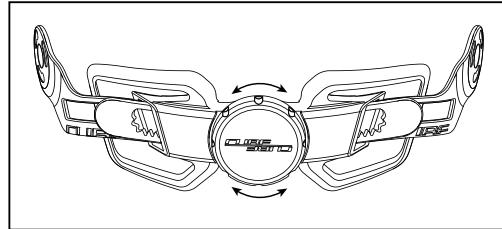
- Hjelmen skal kun rengjøres med et stoff eller fuktig klut og klart vann, ikke med noe spesielt rengjøringsmiddel.
- Løsemidler kan skade overflatene og materialet.
- En hjelm har bare en begrenset levetid. Den må byttes ut så snart den ser slitt ut.

**INSTILLINGER**

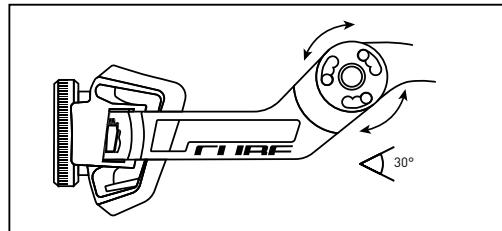
- 1.0 Sett hjelmen rett på hodet, slik at panne, tinning og bakhode er dekket. Synsvinkelen må ikke være påvirket av hjelmen. Hjelmen skal hverken sitte for tett til bakhodet eller for langt ned i pannen. Kontroller at hjelmen sitter godt ved å riste litt på hodet med åpen hakerem. Hjelmen må da ikke flytte på seg. En optimal passform er nødvendig for at hjelmen skal kunne oppfylle sikkerhetsfunksjonen 100%.



- 2.0 Trekk så hoderingen fast gjennom vrilåsen på baksiden av hjelmen slik at den slutter fast rundt hodet. Pass på at hjelmen sitter behagelig.

**SNAP 360**

- Tilpasningssystemet er utstyrt med en 360° hodering. En optimal hodetilpasning gjøres i henhold til anvisningene i punkt 2.0.
- Dessuten muliggjøres en sideveis høydejustering.



**SILC 180+**

Tilpasningssystemet byr på en mengde justeringsmuligheter:

**Justering av hodering:**

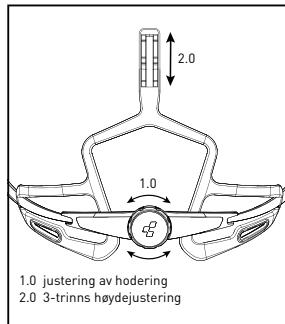
En optimal hodetilpasning gjøres i henhold til anvisningene i punkt 2.0.

**3-trinns høydejustering:**

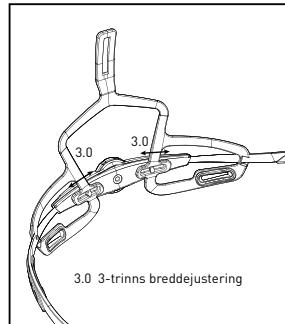
Juster hele tilpasningssystemet i høyden.

**3-trinns breddejustering:**

Har du en smal hodeform? Også de høyre og venstre panelene i tilpasningssystemet kan stilles inn i forhold til dine hodemål. Det er da særlig viktig at du opprettholder en beggesidig, jevn bredeinnstilling.



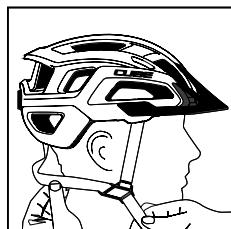
1.0 justering av hodering  
2.0 3-trinns høydejustering



3.0 3-trinns breddejustering

## 3.0 Deretter starter lengdejusteringen av stroppene.

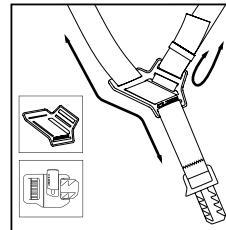
Stroppen stilles inn slik at den henger loddrett ned fra hjelmen og stroppefordeleren ligger an mot kinnbeinet



Posisjoner stroppefordeleren på en slik måte at stroppene ikke berører ørene. Maksimalt 2 cm under øret. Trekk den lange, bakre stroppen enkeltvis til riktig lengde. Lengden på stroppene reguleres ved hjelp av låsesystemet på en slik måte at de ligger stramt under haken, uten å trykke seg inn i huden.

**Innstille hakerem:**

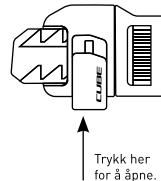
Hakelåsen lukkes og lengden på hakeremmen innstilles slik at den ligger mot haken uten å trykke.

**Tip:**

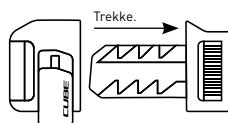
Hvis alt er justert riktig, kan du fremdeles føre en finger mellom hakestroppen og haken. Det er ingen risiko for å fange huden din i spennen.

**Sånn tar du av hjelmen:**

De fleste CUBE-hjelmer har skralle lås. Lås opp ved å trykke på den røde CUBE-tasten.

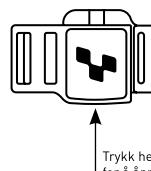
**STENGT**

Trykk her  
for å åpne.

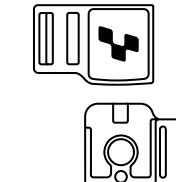
**ÅPEN**

Trekke.

Den magnetiske SNAP-låsen åpnes ved å skyve begge komponentene.

**STENGT**

Trykk her  
for å åpne.

**ÅPEN**

## SÅNN KONTROLLERER DU DE INNSTILLINGENE DU HAR FORETATT

Gjennomfør disse to kontrollene:

- Rist på hodet fra den ene siden til den andre. Hjelmen må ikke skli på hodet.
- Forsök å skyve hjelmen fremover og bakover på hodet. Hvis hjelmen sklir bakover, må den fremre remmen strammes. Hvis hjelmen sklir forover, må den bakre remmen strammes. Hvis du ikke kan innstille hjelmen riktig, trenger du ev. en mindre hjelmstørelse. Henvend deg til din forhandler.

### Visir:

Trekk endene på visiret av hjelmen og løft så visiret fra hjelmen.  
Når du vil sette på visiret igjen, sentrerer du det på hjelmen og smekker tappene på visiret inn i hullene i hjelmen.

#### Forsiktig:

IKKE forsök å trekke visiret fremover i midten når du vil ta det av.  
Det kan skade hjelmen og visiret.

Juster visiret ved å bevege det oppover eller nedover til ønsket stilling.

### X-Lock:

X-Lock er kompatibel med alle X-Lock-systemer fra CUBE og ACID.  
For å gjøre dette, åpner du X-Lock-dekselet ved å vri 45 ° med urviseren det.

### X-Adapter:

X-adapteren kan dreies 180° med et lager som ligger horisontalt i kjøreretten.  
Lås så igjen adapteren i formtilpasset posisjon.  
De kompatible lysene kan anbringes på X-Lock med X-Lock-systemet.  
Hvis systemet ikke brukes, skal adapteren igjen dreies 180° for å unngå at systemet tilsmusses.

### Lys:

Utvilget vårt inkluderer både hjelmer som er standardmessig utstyrt med lykt eller som kan etterutrustes med lykt. Slike hjelmykter utgjør ikke belysning med tanke på veitrafikk, men utgjør i stedet tilleggsbelysning.  
For informasjon om bytte av batterier eller riktig kassering av lykten, se anvisningene som medfølger i forpakningen samt merkingen på produktet.

**Besøk gjerne nettsiden vår: [www.CUBE.eu](http://www.CUBE.eu). Her fins det blant annet nyheter, informasjon og de nyeste versjonene av bruksanvisningene, samt adressene til forhandlerne våre.**

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYCIA

- Kask jest przeznaczony dla rowerzystów, nie może być wykorzystywany do ochrony przy sportach motorowych, wspinaczce itp.
- W wyniku upadku może dojść do niewidocznych uszkodzeń kasku, które spowodują, że nie będzie on mógł już pełnić swojej funkcji. Po upadku należy kask wymienić, nawet jeżeli wydaje się, że nie uległ on uszkodzeniu.
- Należy pamiętać, że – w zależności od sity i kąta uderzenia – kask może, a nawet powinien pęknąć, aby odpowiednio chronić głowę, absorbując siłę uderzenia.
- Kontakt kasku z przedmiotami o ostrych krawędziach lub skałami może prowadzić do jego uszkodzenia.
- Podczas jazdy należy zawsze przestrzegać obowiązujących przepisów ruchu drogowego.
- Pamiętać o tym, aby, używając kasku, zawsze go optymalnie dopasować. Kask nie może się zsunać, w przeciwnym razie nie będzie już zapewniać wystarczającej ochrony.
- Zaden kask nie daje pełnej ochrony przed nieprzewidzianymi obrażeniami! Kask może jedynie zapobiec ciężkim obrażeniom głowy podczas upadku. Zaleca się noszenie dodatkowych zabezpieczeń, takich jak ochraniacze na ramiona, kolana i łokcie.
- Przed założeniem kasku nie należy zakładać chustki na głowę czy wiązać wysoko włosów itp. Niebezpieczne są obrażenia!
- Przed użyciem zapiąć pasiek pod brodą!
- Kask, który nie uległ żadnym uszkodzeniom, należy wymienić najpóźniej po 5 latach używania.
- Wpłyty lakierów (farb), naklejek, detergentów, chemikaliów czy rozpuszczalników może poważnie naruszyć działanie ochronne kasku. Należy go czyścić jedynie letnią wodą.
- Aby kask zapewniał maksymalną ochronę podczas jazdy, należy go optymalnie dopasować. Jeżeli takie dopasowanie nie jest możliwe, nie należy kasku używać. Wtedy należy wybrać inny model.
- Nie wolno modyfikować ani demontażować oryginalnych komponentów kasku. Nie dotyczy to wizjera, który można opcjonalnie zdjąć.
- Nie montować na kasku żadnych przedmiotów, takich jak lusterko czy latarka. W wysokich temperaturach (powyżej 43°C) skorupa kasku może ulec deformacji.
- Nie przechowywać kasku w samochodzie lub w pobliżu pośredniego czy bezpośredniego źródła ciepła. Nie można używać kasku, jeżeli jego skorupa stała się miękka lub uległa odkształceniu.
- Kask nie powinien być używany przez dzieci podczas ich zabaw lub innych zajęć, grożących ryzykiem uduszenia.
- Wizjer nie stanowi ochrony przed uderzeniem, jednak nie ma ujemnego wpływu na działanie ochronne kasku.

## Informacja dla osób noszących okulary:

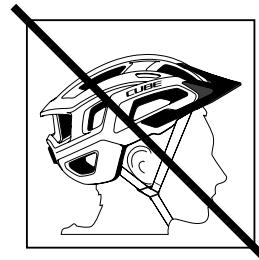
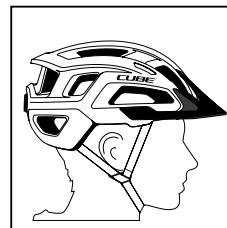
Okulary należy na czas jazdy założyć w taki sposób, aby ich zauszniki przebiegały między głową a przednimi taśmami paska mocującego (czyli pod paskiem).

### Pielegnacja:

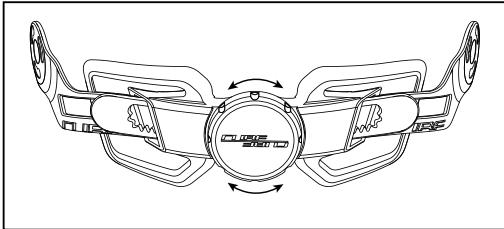
- Kask należy czyścić jedynie chusteczką lub wilgotną szmatką i czystą wodą, bez dodatków specjalnych detergentów.
- Rozpuszczalniki mogą uszkodzić powierzchnię i materiał.
- Kask ma ograniczony termin trwałości. Jeżeli wygląda na zużyty, należy go wymienić.

## DOPASOWANIE

- 1.0 Założyć kask prosto na głowę w taki sposób, aby przykryć czoto, skronie i tył głowy. Kask nie może ograniczać kąta widzenia. Nie może być za bardzo zsunięty na tył głowy ani za bardzo nachodzić na czoto. To, czy kask jest prawidłowo osadzony na głowie, można skontrolować, potrząsając lekko głową bez wcześniejszego zapięcia paska pod brodą. Kask nie może wtedy zmienić swojego położenia. Optymalne dopasowanie jest konieczne, aby kask w 100% spełniał swoją funkcję ochronną.

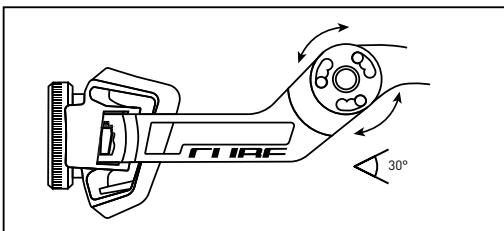


- 2.0 Teraz należy dokręcić regulowany pierścień obejmujący głowę za pomocą obrotowego zamknięcia z tyłu kasku, tak aby dobrze przylegał do głowy. Należy pamiętać o zapewnieniu wygody.



### SNAP 360

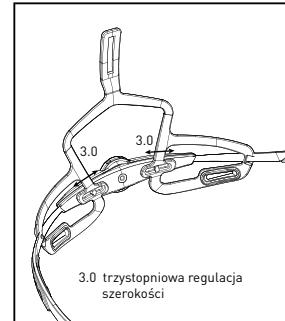
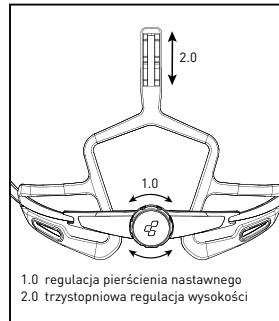
- System dopasowania jest wyposażony w pierścień nastawny regułowany pod kątem 360°. Optymalne dopasowanie do kształtu głowy odbywa się zgodnie z wytycznymi w punkcie 2.0 instrukcji obsługi.
- Ponadto umożliwia to boczną regulację wysokości.



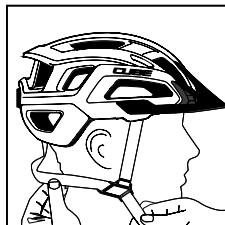
### SILC 180+

System dopasowania oferuje wiele różnych możliwości regulacji:

- Regulacja pierścienia nastawnego:** Optymalne dopasowanie do kształtu głowy odbywa się zgodnie z wytycznymi w punkcie 2.0 instrukcji obsługi.
- Trzystopniowa regulacja wysokości:** Możesz wyregulować cały system dopasowania na wysokość.
- Trzystopniowa regulacja szerokości:** Masz wąski kształt twarzy? Również prawe i lewe skrzydła systemu dopasowania można nastawić odpowiednio do obwodu głowy. Należy przy tym uważać na równomierne ustawienie szerokości po obu stronach.



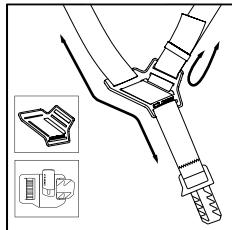
- 3.0 Danach wird mit der Längeneinstellung des Gurtbandes begonnen. Das Gurtband wird so eingestellt, dass es senkrecht vom Helm nach unten läuft und der Gurtbandverteiler am Wangenknochen anliegt.



Należy tak ustawić mechanizm wysuwania paska, aby pasek nie dotykał uszu. Maksymalnie 2 cm za uszami. Należy osobno wyciągnąć długie oraz tylne pasek do odpowiedniej długości. Długość pasków jest regulowana za pomocą układu zapięcia w taki sposób, aby oba paski znajdowały się naprężone pod brodą, ale bez wcinania się w skórę głowy.

## 4.0 Wyregulować pasek pod brodą:

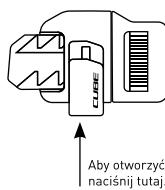
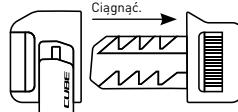
Zapiąć zamknięcie pod brodą i ustawić długość paska tak, aby bez naciśkania przylegał do brody.

**Rada:**

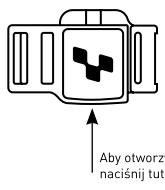
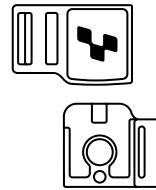
Jeśli wszystko zostało poprawnie wyregulowane, nadal możesz przesunąć palec między paskiem pod brodą a brodą. Nie ma ryzyka uwieńczenia skóry w klamrze.

**Zdejmowanie kasku:**

Większość kasków CUBE jest wyposażona w zamknięcie zapadkowe. Odblokowanie odbywa się poprzez naciśnięcie czerwonego przycisku CUBE.

**ZAMKNIĘTE****OTWARTE**

Magnetyczne zamknięcie SNAP można otworzyć poprzez przesunięcie obu elementów.

**ZAMKNIĘTE****OTWARTE****SPRAWDZENIE DOPASOWANIA**

Wykonać dwa poniższe testy:

- Potrząsać głową na boki. Kask nie powinien przesuwać się na głowie.
- Teraz należy spróbować przesunąć kask na głowie do przodu i do tyłu. Jeżeli kask zsuwa się do tyłu, należy naciągnąć przednią taśmę paska. Jeżeli kask zsuwa się do przodu, należy naciągnąć tylną taśmę paska. Jeżeli niemożliwe jest prawidłowe dopasowanie kasku, potrzebny jest ew. jego mniejszy rozmiar. Należy zwrócić się do swojego sprzedawcy.

**Wizjer:**

Odciągnąć końce wizjera od kasku i podnieść go, zdejmując z kasku. W celu ponownego montażu wyśrodkować go na kasku i wsunąć zatrzaski wizjera w przeznaczone dla nich otwory.

**Ostrożnie:**

NIE CIĄGNĄĆ wizjera do przodu, chwytając za środek. Może to prowadzić do uszkodzenia kasku i wizjera.

Wizjer można przestawiać, przesuwając go w górę i w dół do żądanej pozycji.

**X-Lock:**

X-Lock jest kompatybilny ze wszystkimi systemami X-Lock od firm CUBE i ACID. W tym celu należy otworzyć ostnonę X-Lock poprzez obrót o 45° w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

**X-Adapter:**

Adapter X można obracać o 180° za pomocą poziomego łożyska w kierunku jazdy. Następnie adapter powinien zatrzasnąć się z powrotem w spasoowanej pozycji.

Do pojawiającego się X-Lock można przymocować kompatybilne lampki z systemem X-Lock. Gdy system nie jest używany, ponownie obrócić adapter o 180°, aby zabezpieczyć elementy systemu przed zabrudzeniem.

**Świata:**

W naszej kolekcji dostępne są kaski, w których seryjnie zintegrowane jest oświetlenie lub mogą zostać doposażone w światła. Te świata w kasku nie stanowią oświetlenia zgodnego z przepisami o ruchu drogowym, a jedynie dodatkowe oświetlenie. W takich kwestiach jak wymiana baterii lub prawidłowa utylizacja oświetlenia należy stosować się do instrukcji znajdujących się na ulotkach informacyjnych dotyczących do opakowania oraz oznaczeń na produkcje.

**Zapraszamy do odwiedzania regularnie naszej strony internetowej [www.CUBE.eu](http://www.CUBE.eu). Znajdziesz tam m.in. aktualności, wskazówki i najnowsze wersje naszych instrukcji obsługi oraz adresy naszych autoryzowanych dealerów.**

**Wyprodukowane przez CUBE, Pending System GmbH & Co. KG,  
Waldershof, Bawaria, Niemcy**

Deklaracja zgodności UE znajduje się zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/425 w ramach następujący link: <https://www.cube.eu/cube-bikes/>  
Certyfikowane na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE)  
2016/425 przez Aliénor Certification, 21 Rue Albert Einstein 86100 Châtellerault  
no. 2754 i w zgodzie z normą DIN EN 1078: 2012 + A1:2012

**INSTRUÇÕES DE USO**

- O capacete foi desenvolvido para ciclistas e não deve ser utilizado em desportos motorizados, em escaladas ou semelhantes.
- Uma queda pode provocar danos invisíveis no capacete tornando-o inutilizável. O capacete deverá ser trocado depois de uma queda, mesmo que não pareça estar danificado.
- Por favor, note que, consoante a força e o ângulo do impacto, o capacete pode até quebrar, sendo essa quebra deseável para afastar o impacto das forças da cabeça.
- O contacto com objectos ou pedras pontiagudos para danificar o capacete.
- Respeite sempre as regras de trânsito em vigor.
- Conserve sempre o ajuste ideal do capacete durante a utilização. Ele não pode mover-se, pois, caso contrário a protecção adequada não está garantida.
- Nenhum capacete pode oferecer uma protecção completa contra ferimentos imprevistos! Um capacete apenas pode impedir que haja graves lesões na cabeça após uma queda. Outros equipamentos pessoais de protecção, tais como protectores de braços, de joelhos e cotoveleiras são recomendados.
- Sob o capacete não usar nenhum lenço na cabeça, cabelo amarrado, etc. Risco de ferimentos!
- A correia do queixo deverá ficar trancada durante a utilização do capacete!
- O capacete deve ser substituído após o prazo máximo de 5 anos sem ter que estar danificado.
- A influência de revestimentos (tintas), autocolantes, produtos de limpeza, produtos químicos ou solventes, pode afectar seriamente o efeito protector do capacete. Limpe o capacete com água morna.
- A fim de fornecer protecção máxima, o capacete deve adaptar-se perfeitamente à cabeça. Se não for possível ajustar perfeitamente o capacete, não o use. Escolha um modelo diferente.
- Os componentes originais do seu capacete não devem ser alterados ou removidos. Tal não se aplica à viseira, que pode ser removido opcionalmente.
- Não coloque itens como espelhos ou luzes no seu capacete. Em temperaturas altas (acima de 43° C) podem deformar o escudo do capacete.
- Não guarde o capacete no carro ou junto de fontes de calor directo ou indirecto. Não poderá mais usar um capacete amolecido ou deformado.
- O capacete não deve ser usado por crianças quando brincam ou noutras actividades com perigo de estrangulamento.
- A viseira não oferece nenhuma protecção contra impactos, mas não afecta negativamente o efeito protector do capacete.

**Para os usuários de óculos:**

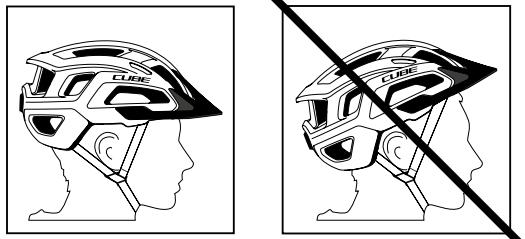
Se usa óculos, as hastes dos mesmos têm que ficar entre a cabeça e as tiras da frente (no interior).

**Manutenção:**

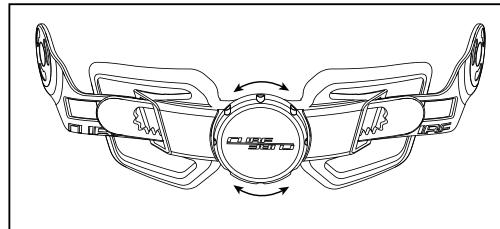
- Limpe o capacete com um lenço ou um pano húmido e água, não utilize produtos de limpeza especiais.
- Os solventes podem danificar a superfície e o material.
- Um capacete tem uma vida útil limitada, devendo ser substituído logo que aparenta estar desgastado.

**ADJUSTES**

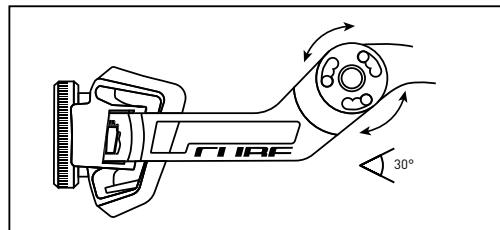
- 1.0 O capacete é colocado a direito sobre a cabeça, de modo a que a testa, as têmporas e a parte de trás da cabeça estejam cobertas. A visão através do capacete não deve ser afectada. Não deve assentar muito na parte de trás da cabeça ou estar muito puxado sobre a testa. Um bom ajuste é verificado agitando levemente a cabeça com a correia de queixo desapertada. O capacete não deve mexer. Um ajuste perfeito é necessário para que o capacete possa desempenhar a de 100% a sua função de segurança.



- 2.0 O aro da cabeça é agora apertado pelo fecho rotativo que se encontra na parte traseira do capacete até este apertar bem a cabeça. Tenha o cuidado de conseguir um ajuste confortável.

**SNAP 360**

- O sistema desportivo está equipado com uma argola para a cabeça de 360°. Para ajustá-la corretamente à cabeça, siga as instruções no ponto 2.0.
- A altura também pode ser ajustada na lateral.



## SILC 180+

O sistema desportivo oferece variadas possibilidades de ajuste:

- Ajuste da argola para a cabeça:**

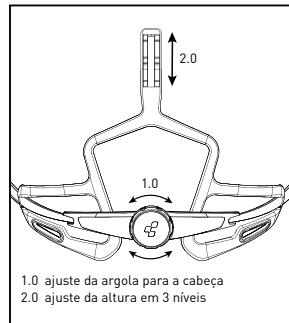
Para ajustá-la corretamente à cabeça, siga as instruções no ponto 2.0.

- Ajuste da altura em 3 níveis:**

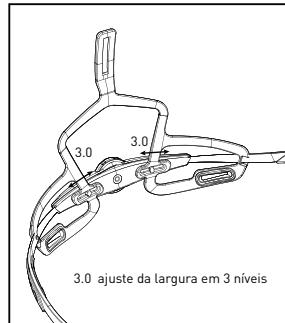
Ajuste todo o sistema desportivo em altura.

- Ajuste da largura em 3 níveis:**

Tem uma cabeça estreita? As abas direita e esquerda do sistema desportivo também podem ser ajustadas ao tamanho da sua cabeça. Neste processo, é importante certificar-se de que o ajuste da largura é uniforme de ambos os lados.



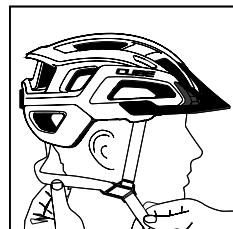
1.0 ajuste da argola para a cabeça  
2.0 ajuste da altura em 3 níveis



3.0 ajuste da largura em 3 níveis

3.0 Passemos, de seguida, à regulação longitudinal da correia.

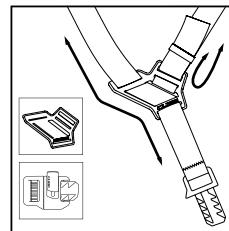
Para ajustar a correia, puxe-a para baixo, perpendicularmente ao capacete, assegurando que o distribuidor de correia fica encostado às maçãs do rosto.



Posicione o distribuidor da correia de forma a que a correia não toque nas orelhas. No máximo, 2 cm abaixo das orelhas. Puxe cada uma das abas traseiras da comprida correia até atingir o comprimento correto. O comprimento das correias é regulado no sistema de fecho de forma a que ambas fiquem esticadas debaixo do queixo sem incidir na cabeça.

4.0 **Ajustar a correia do queixo:**

Trancar o fecho do queixo e ajustar o comprimento da correia do queixo de modo a que esta fique bem junta do queixo sem apertar.



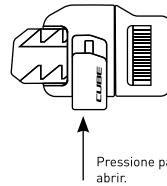
**Dica:**

Se tudo foi ajustado corretamente, você ainda pode passar um dedo entre a faixa de queixo e seu queixo. Não há risco de prender a pele na fivela.

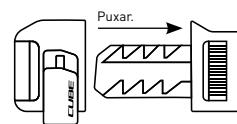
**Como retirar o capacete:**

A maioria dos capacetes CUBE está equipada com um fecho de catraca. Para desbloqueá-lo é necessário pressionar o botão CUBE vermelho.

**ABERTO**

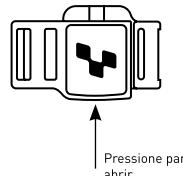


**FECHADO**

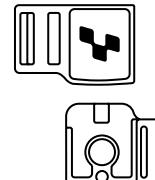


O fecho SNAP magnético pode ser aberto deslocando ambos os componentes.

**ABERTO**



**FECHADO**



## VERIFICAÇÃO DOES ADJUSTS

Proceda às seguintes verificações:

- Abane a cabeça de um lado para outro. O capacete não deve deslizar na cabeça.
- Tente empurrar o capacete na sua cabeça para frente e para trás. Se o capacete deslizar para trás, aperte a correia da frente. Se o capacete deslizar para a frente, aperte a correia traseira. Se não consegue ajustar correctamente o capacete, poderá eventualmente precisar de um capacete mais pequeno. Consulte com o revendedor.

### Viseira:

Retire as extremidades da viseira do capacete e, em seguida levante a viseira do capacete. Para voltar a colocar a viseira no seu lugar, coloque-a bem ao meio do capacete e introduza os batoques da viseira nos orifícios previstos para o efeito no capacete.

#### Atenção:

NÃO tente puxar para a frente a viseira para o meio ao retirá-la.

Tal pode danificar o capacete e a viseira.

Para ajustar a viseira, desloque-a para cima ou para baixo até a posição desejada.

### X-Lock:

O X-Lock é compatível com todos os sistemas X-Lock da CUBE e ACID. Para este efeito, abra a tampa do X-Lock, rodando a 45° no sentido dos ponteiros do relógio.

### X-Adapter:

O adaptador X pode ser rodado em 180° através de um posicionamento horizontal no sentido de marcha. Em seguida, o adaptador deve voltar a engatar de forma correta.

No X-Lock apresentado podem ser fixadas luzes compatíveis com o sistema X-Lock. Se não utilizar o sistema, o adaptador deve ser novamente rodado em 180° para evitar que fique sujo.

### Luzes:

Na nossa coleção, temos capacetes com luzes já montadas de série ou com possibilidade de montagem posterior.

Estas luzes de capacete não fornecem iluminação nos termos do código da estrada, mas apenas uma iluminação adicional. Se precisar de substituir as baterias ou de proceder à eliminação correta das luzes, siga as instruções nos folhetos informativos incluídos na embalagem e nos rótulos do produto.

**Visite-nos ocasionalmente na nossa página de Internet em [www.CUBE.eu](http://www.CUBE.eu). Aqui encontra, entre outras coisas, novidades, indicações e versões mais atuais dos nossos manuais de instruções, assim como os endereços dos nossos revendedores.**

## Указания по использованию

- Шлем был разработан для езды на велосипеде, и его запрещено использовать в мотоспорте, скалолазании и пр.
- При падении на шлеме могут возникнуть невидимые глазу повреждения, из-за которых шлем больше не пригоден к эксплуатации. После падения шлем необходимо заменить, даже если на нем нет заметных повреждений.
- Пожалуйста, обратите внимание на то, что – в зависимости от силы и угла удара – шлем может (и должен) треснуть, чтобы защитить голову от удара.
- При контакте с острыми предметами либо при соприкосновении со скальным грунтом на шлеме могут возникнуть повреждения.
- При езде всегда соблюдайте действующие правила дорожного движения.
- При использовании всегда следите за оптимальной посадкой шлема. Он не должен сдвигаться, так как в противном случае он не сможет обеспечить достаточную защиту.
- Ни один шлем не может обеспечить полную защиту от непредвиденных травм! Шлем может только предотвратить серьезные травмы головы при падении. Рекомендовано также ношение защитной экипировки – защиты запястий, налокотников и наколенников.
- Под шлем запрещено надевать косынки, нельзя высоко подкалывать волосы. Опасность получения травмы!
- Подбородочный ремешок должен быть застегнут во время использования!
- Шлем, не имевший повреждений, необходимо заменить не позднее, чем через 5 лет эксплуатации.
- Воздействие лаков (красок), наклеек, моющих средств, химикатов или растворителей может негативно сказаться на защитной функции шлема. Очищайте шлем только теплой водой.
- Для обеспечения максимальной защиты необходима оптимальная посадка шлема. Если шлем нельзя отрегулировать для получения оптимального результата, не используйте его, выберите другую модель.
- Поставляемые производителем компоненты шлема запрещено модифицировать и демонтировать. Это не распространяется на козырек, который можно использовать дополнительно.
- Не закрепляйте на шлеме посторонние предметы (например, зеркальце или фонарь). При высоких температурах (свыше 43°C) это может привести к деформации корпуса шлема.
- Шлем запрещено хранить в машине либо вблизи прямых или непрямых тепловых источников. Шлем, корпус которого деформирован или размягчен, использовать нельзя.
- Шлем запрещено использовать детям во время игр либо во время другой деятельности, при которой существует риск удушия.
- Козырек не обеспечивает защиту от удара, однако не оказывает отрицательного влияния на защитные свойства шлема.

### Для тех, кто носит очки:

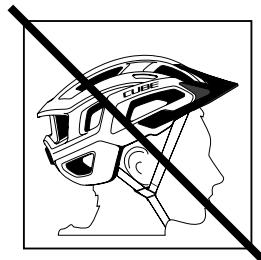
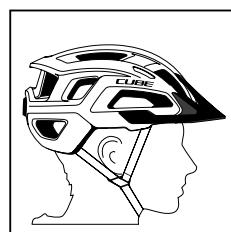
Дужки очков должны находиться под ремешком, расположенным перед ухом (т.е. находиться внутри).

### Уход:

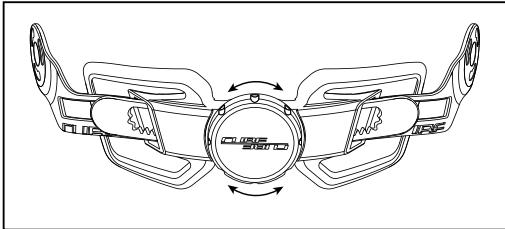
- Для очистки шлема можно использовать только ткань либо влажную тряпку и чистую воду, но не специальные моющие средства.
- Растворители могут повредить поверхность и материал шлема.
- У шлема ограниченный срок эксплуатации. Как только шлем станет выглядеть изношенным, замените его.

## Регулировка положения шлема

- Шлем должен надеваться на голову ровно, чтобы прикрывать лоб, виски и затылок. Шлем не должен закрывать поле зрения. Его нельзя сдвигать на затылок или надвигать на лоб. Плотность посадки можно проверить, слегка покачав головой из стороны в сторону с незастегнутым подбородочным ремешком. При этом не должно меняться положение шлема. Оптимальная посадка необходима для того, чтобы шлем мог выполнять свои защитные функции на все 100%.

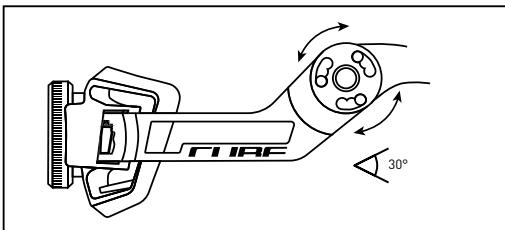


- 2.0 Теперь с помощью регулировочного диска с задней стороны шлема необходимо затянуть обод таким образом, чтобы он плотно прилегал к голове. Следите при этом за удобством посадки шлема.



### SNAP 360

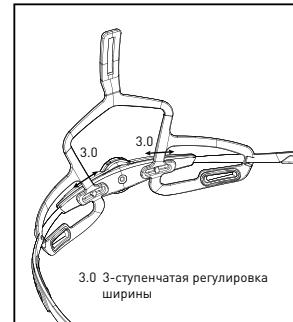
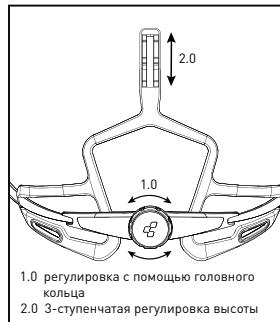
- Система регулировки обхвата оснащена обхватывающим головным кольцом. Оптимальная подгонка к окружности головы выполняется согласно п. 2.0 инструкции.
- Дополнительно система позволяет регулировать высоту сбоку.



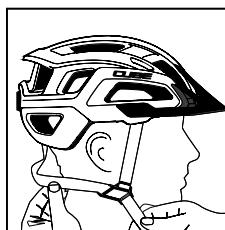
### SILC 180+

Система имеет множество возможностей регулировки:

- Регулировка с помощью головного кольца:**  
Оптимальная подгонка к окружности головы выполняется согласно п. 2.0 инструкции.
- 3-ступенчатая регулировка высоты:**  
Отрегулируйте всю систему по высоте.
- 3-ступенчатая регулировка ширины:**  
У вас узкая голова? Правая и левая стороны системы позволяют отрегулировать шлем под вашу окружность головы. При этом важно, чтобы ширина с обеих сторон была отрегулирована одинаково.



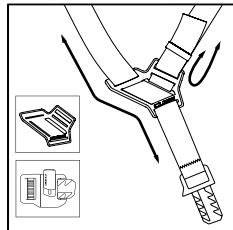
- 3.0 Затем начинают регулировку длины ремня.  
Ремень регулируют таким образом, чтобы он проходил вертикально вниз от шлема, а распределитель прилегал к скуловой кости.



Расположите распределитель таким образом, чтобы ремень не касался ушей. Не более 2 см вниз от ушей. Отдельно затягивая длинный задний ремень, отрегулируйте его длину. Длина ремней регулируется в замке таким образом, чтобы оба ремня были натянуты под подбородком, не давя при этом на голову.

#### 4.0 Отрегулируйте подбородочный ремешок:

Застежку нужно застегнуть, установив длину ремешка таким образом, чтобы ремешок плотно прилегал к подбородку, но при этом не давил.

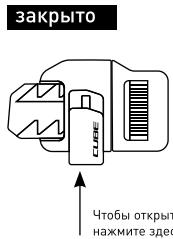


##### Совет:

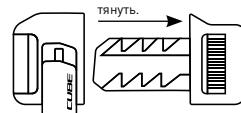
Если все было отрегулировано правильно, вы все равно можете провести пальцем между подбородочным ремнем и подбородком. Нет риска зажать кожу пярькой.

#### Чтобы снять шлем:

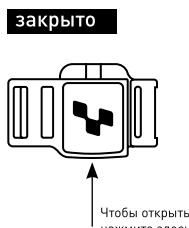
Большинство шлемов CUBE снабжены застежкой-трещоткой. Разблокировка осуществляется при надавливании на кнопку CUBE красного цвета.



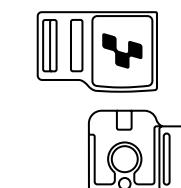
##### открытый



Магнитная застежка SNAP открывается путем смещения обоих компонентов.



##### открытый



#### Так можно проверить правильность регулировки шлема:

Используйте оба способа проверки:

- Покачайте головой из стороны в сторону. Шлем при этом не должен смещаться.
- Попытайтесь сдвинуть шлем, зафиксированный на голове, ко лбу или к затылку. Если шлем сдвигается назад, то необходимо подтянуть ремешок перед ухом. Если шлем сдвигается вперед, то необходимо подтянуть ремешок за ухом. Если у Вас не получается правильно отрегулировать шлем, возможно, Вам необходим меньший размер. Обратитесь за советом к продавцу.

#### Козырек:

Снимите края козырька со шлема, затем снимите козырек (вверх). Чтобы снова закрепить козырек, установите его по центру на шлеме и защелкните цапфы так, чтобы они оказались в специально предназначенных для этого пазах.

#### Внимание:

снимая козырек, НЕ пытайтесь тянуть вниз за его середину. Это может повредить козырек и шлем.  
Для изменения положения козырька сместите его вверх или вниз в нужное положение.

#### X-Lock:

Замок X-Lock совместим со всеми системами X-Lock производства CUBE и ACID. Для этого откройте крышку X-Lock, повернув ее на 45° по часовой стрелке.

#### X-Adapter:

Х-образный адаптер можно поворачивать на 180° благодаря горизонтальному размещению относительно направления движения. После этого адаптер снова зафиксируется в положении с геометрическим замыканием.

На новом компоненте с системой X-Lock могут быть установлены фонари, совместимые с данной системой. Если система не используется, следует повернуть адаптер на 180°, чтобы предотвратить загрязнение системы.

**ОГНИ:**

В нашей коллекции есть шлемы, в серийную комплектацию которых входят фонари или которые можно дооснастить фонарями. Эти фонари не являются осветительными приборами в терминах Правил дорожного движения, а только обеспечивают дополнительное освещение. Если нужно заменить батарейки или правильно утилизировать фонари, обратите внимание на инструкции во вложенных в упаковку памятках, а также учитывайте маркировку на изделии.

**Мы приглашаем вас посетить наш сайт [www.CUBE.eu](http://www.CUBE.eu). Помимо прочего, здесь вы найдете новости, нужную вам информацию и текущие версии руководств по эксплуатации, а также адреса наших дилеров.**

**Изготовитель:** CUBE, Pending System GmbH & Co. KG, Waldershof, Bayern, Германия

В соответствии с Регламентом (EC) 2016/425 в соответствии с

следующая ссылка: <https://www.cube.eu/cube-bikes/>

Сертифицировано на основании Регламента (EC) 2016/425 Европейского Парламента и Совета Aliénor Certification, 21 Rue Albert Einstein 86100 Châtellerault n° 2754 в соответствии со стандартом DIN EN 1078: 2012 + A1 :2012

**INFORMATION FÖR ANVÄNDNING**

- Hjälmen är utvecklad för cykling och får inte användas för motorsport, klättring eller liknande.
- Vid en surpa kan osynliga skador uppstå på hjälmen som kan göra den obrukbar. Hjälmen ska alltid bytas ut efter en surpa även om den verkar vara oskadad.
- Observera att – beroende på kollisionens kraft och vinkel – hjälmen kan gå sönder och även ska gå sönder för att skydda huvudet mot kollisionskrafterna.
- Vid kontakt med vassa föremål eller sten kan det uppstå skador på hjälmen.
- Följ alltid gällande trafikregler vid cykling.
- Kontrollera att hjälmen alltid sitter korrekt under användning. Om den sitter snett ger den inte tillräckligt med skydd.
- En hjälm kan inte ge ett fullständigt skydd mot skador som inte är möjliga att förutse! Den kan bara skydda mot svåra huvudskador vid en surpa. Vi rekommenderar även användning av ytterligare skyddsutrustning som arm-, knä- och armbågsskydd.
- Bär inte mössa eller håruppsättningar under hjälmen. Risk för skador!
- Stäng alltid hakremmen vid användning av hjälmen!
- Senast efter 5 år utan skador ska hjälmen bytas ut.
- Genom påverkan från lack (färg), dekaler, rengöringsvätskor, kemikalier eller lösningsmedel kan hjälmens skyddsverkan påverkas allvarligt. Använd endast tjummet vatten vid rengöring av hjälmen.
- För att ge ett maximalt skydd måste hjälmen anpassas optimalt till huvudet. Använd inte hjälmen om det inte går att anpassa den optimalt. Välj en annan modell.
- Hjälmens originalkomponenter får varken modifieras eller tas bort. Detta gäller inte visiret som kan tas av.
- Fäst aldrig föremål som speglar eller lampor på hjälmen. Vid höga temperaturer (över 43° C) kan hjälmens skal deformeras.
- Förvara aldrig hjälmen i bil eller i närheten av direkta eller indirekta värmekällor. En hjälm med ett mjukt eller deformerat skal får inte användas.
- Låt inte barn använda hjälmen vid lek eller andra aktiviteter med risk för stryppning.
- Visiret ger i sig inget kollisionsskydd men påverkar inte heller hjälmens skyddsverkan negativt.

**För användare av glasögon:**

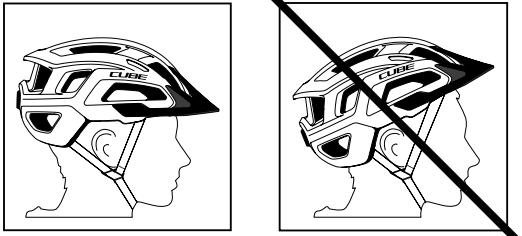
Vid användning av glasögon måste glasögonbågarna sitta mellan huvudet och de främre banden (d.v.s. invändigt).

**Skötsel:**

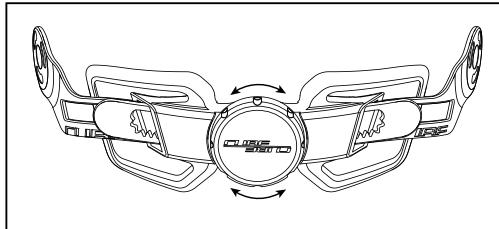
- Rengör hjälmen uteslutande med duk eller fuktig trasa och rent vatten – inte med speciella rengöringsmedel.
- Lösningsmedel kan skada ytan och materialet.
- En hjälm har en begränsad livslängd.  
Byt ut den direkt när den ser sliten ut.

**INSTÄLLNINGAR**

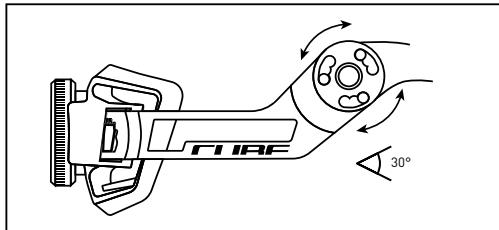
- 1.0 Hjälmen ska sitta rakt på huvudet så att pannan, tinningarna och bakhuvudet täcks. Hjälmen får inte skydda sikten. Den ska varken sitta för hårt på bakhuvudet eller för långt ner i pannan. Kontrollera att den sitter bra på huvudet genom att skaka lätt på huvudet när hakbandet är öppet. Hjälmen ska då inte flytta sig. Passformen måste vara optimal för att hjälmen ska ha en 100 % skyddsfunktion.



- 2.0 Dra därefter fast huvudringen med vridlåset på hjälmens baksida så att hjälmen omsluter huvudet jämnt. Se till att den sitter bekvämt.

**SNAP 360**

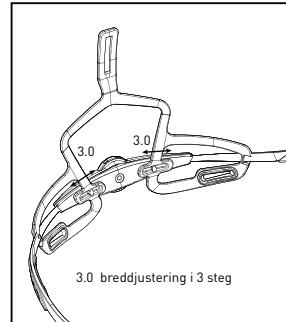
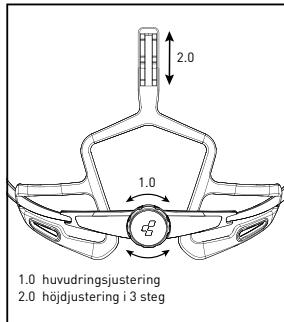
- Fitsystemet har en 360° huvudring.  
Optimal huvudanpassning görs utifrån anvisningarna under punkt 2.0.
- Dessutom går det att justera i höjdedel på sidan.



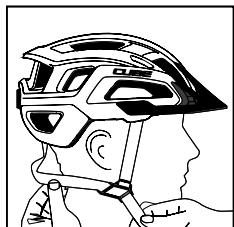
**SILC 180+**

Fitsystemet har många olika inställningsmöjligheter:

- **Huvudringsjustering:**  
Optimal huvudanpassning görs utifrån anvisningarna under punkt 2.0.
- **Höjdjustering i 3 steg:**  
Justera hela fitsystemet i höjdled.
- **Breddjustering i 3 steg:**  
Har du en smal huvudform? Åven den högra och vänstra vingen på fitsystemet kan ställas in utifrån ditt huvudomfång. Då är det viktigt att du ser till att breddinställningen görs jämnt på båda sidorna.



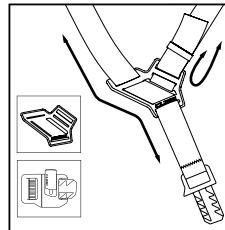
- 3.0 Sedan är det dags att justera remmarnas längd.  
Remmen ställs in så att den löper lodrätt nedåt från hjälmen och remspännaen ligger an mot käkbenet.



Sätt remspännaen så att remmen inte vidrör öronen. Maximalt 2 cm under öronen. Dra den långa bakre remmen separat till rätt längd.  
Rem marnas längd anpassas vid spännet så att båda ligger an tätt under hakan utan att skära in i huvudet.

**4.0 Ställ in hakbandet:**

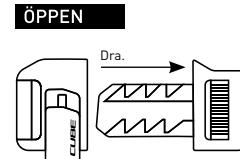
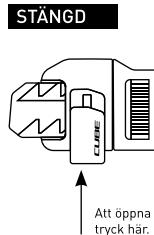
Stäng hakspännet och ställ in hakbandets längd så att det ligger an mot hakan utan att trycka.

**Tips:**

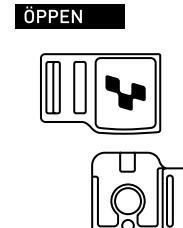
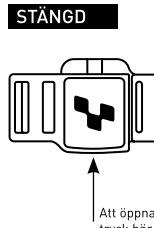
Om allt har justerats korrekt kan du fortfarande föra ett finger mellan hakremmen och hakan. Det finns ingen risk att fånga din hud i spännet.

**Så här tar du av dig hjälmen:**

De flesta CUBE-hjälmar är utrustade med ett spännsband. Spännsbandet låses upp genom en tryckning på den röda CUBE-knappen.



Det magnetiska SNAP-låset kan öppnas genom att de två komponenterna förskjuts.



## SÅ HÄR KONTROLLERAR DU INSTÄLLNINGARNA

Gör de båda följande kontrollerna:

- Skaka på huvudet från den ena sidan till den andra. Hjälmen ska då inte flytta sig på huvudet.
- Försök att föra hjälmen framåt och bakåt på huvudet. Om hjälmen flyttas bakåt ska det främre bandet dras åt. Om hjälmen flyttas framåt ska det bakre bandet dras åt. Om du inte kan ställa in hjälmen korrekt behöver du eventuellt en mindre hjälmstorlek. Kontakta din cykelhandlare.

### Visir:

Lossa ändarna på visiret från hjälmen och ta av det från hjälmen. Placera visiret i mitten av hjälmen och tryck in tapparna på visiret i hålen på hjälmen för att montera visiret på nytt.

#### Akta:

Försök INTE att ta bort visiret genom att dra ut det i mitten.  
Både hjälmen och visiret kan skadas.

Flytta visiret uppåt eller nedåt till önskad position för att justera det.

### X-Lock:

X-Lock är kompatibelt med alla X-Lock-system från CUBE och ACID.  
För att göra detta öppnar du X-Lock-locket genom att vrinda det 45 ° medurs.

### X-Adapter:

X-adapttern går att vrinda 180° genom ett horisontellt lager i körriktning.  
Adapttern bör då snäppa fast igen i formanpassat läge.  
De kompatibla ljusen för X-Lock kan fästas med ett X-Lock-system. När systemet inte används bör adapttern vridas tillbaka 180° för att undvika smuts på systemet.

### Lampor:

I vår kollektion finns det hjälmar som har lampor som standard eller som kan utrustas med lampor i efterhand. De här hjälmlamporna är inte cykelbelysning enligt vägtrafikförordningen, utan endast extrabelysning. När batterierna måste bytas ut eller lamporna avfallshanteras ska du följa anvisningarna i informationsbladen som finns i förpackningen, samt även märkningarna på produkten.

**Besök gärna vår webbplats vid tillfälle på [www.CUBE.eu](http://www.CUBE.eu). Där hittar du bl.a. nyheter, information och de senaste versioner av våra bruksanvisningar samt adresser till våra specialiserade återförsäljare.**

## PAUTAS DE MANEJO

- El casco ha sido desarrollado para montar en bicicleta y no debe usarse para la práctica del motociclismo, alpinismo o deportes semejantes.
- Una caída puede provocar daños invisibles en el casco, que lo hacen inutilizable. Por eso recomendamos sustituir el casco por uno nuevo tras una caída, aún cuando no se presenten daños aparentes.
- Tenga en cuenta que en función de la fuerza y el ángulo de impacto el casco puede e incluso debe romperse, para mantener alejadas las fuerzas de impacto de la cabeza.
- El casco puede dañarse si entra en contacto con rocas u objetos cortantes. Siga siempre las normas del tráfico vial al montar en bicicleta.
- Compruebe que el casco esté siempre óptimamente ajustado durante el uso. No debe correrse, ya que así no puede garantizarse una protección suficiente.
- Los cascos no ofrecen una protección completa contra lesiones imprevisibles. Sólo pueden impedir que ocurran lesiones graves en la cabeza en caso de caída. Le recomendamos llevar equipo de protección adicional, como, p. ej., protectores para brazos, rodillas y codos.
- No lleve bajo el casco una pañoleta de cabeza o el cabello recogido o algo similar. ¡Riesgo de lesiones!
- Cierre siempre la correa de mentón cuando usa el casco.
- El casco deberá sustituirse por uno nuevo por lo menos cada 5 años si que haya sufrido daños.
- La aplicación de lacas (pintura), etiquetas autoadhesivas, líquidos de limpieza, productos químicos o disolventes puede neutralizar el efecto de protección del casco de manera considerable. Limpie el casco sólo con agua tibia.
- El casco debe ajustarse óptimamente a la cabeza para que pueda brindar la máxima protección. No use un casco que no se deja ajustar perfectamente. Escoja otro modelo.
- Los componentes originales de su casco no se deben modificar ni desmontar. Esto no aplica para la visera que podrá desmontarse opcionalmente.
- No monte en su casco objetos tales como espejos o luces. Si el casco se expone a altas temperaturas (superiores a 43°C), se podrá deformar su carcasa.
- No guarde el casco en el coche o cerca de fuentes de calor directas o indirectas. Ni siga utilizando un casco cuya carcasa se ha ablandado o deformado.
- Los niños no deben llevar el casco cuando están jugando o realizando otras actividades en las que se pueda correr riesgo de estrangulación.
- Si bien es cierto que la visera no ofrece una protección adicional contra los impactos, tampoco influye de manera negativa en el efecto de protección del casco.

### Para personas que llevan gafas:

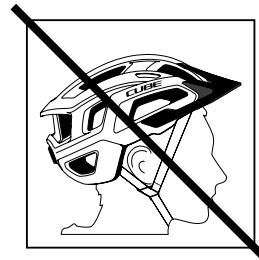
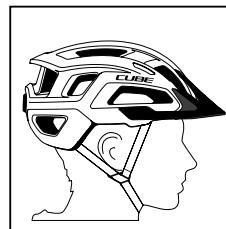
Los brazos de las gafas deben encontrarse entre la cabeza y las correas delanteras (o sea, no deben quedar por fuera).

### Cuidados:

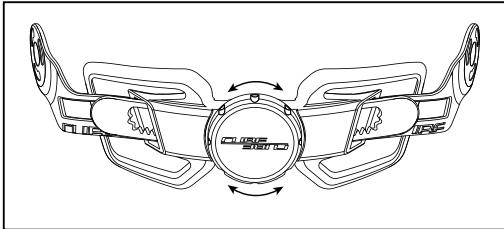
- Para limpiar el casco use un paño o trapo húmedo y agua pura; no utilice productos de limpieza especiales.
- Los disolventes podrían dañar las superficies y el material del casco.
- El casco tiene una vida útil limitada. Cuando presente señales de desgaste, sustitúyelo por uno nuevo.

## AJUSTES

- 1.0 Póngase el casco en la cabeza de forma que esté recto y cubra la frente, los sienes y la región occipital. El casco no debe obstruir la visión. Tampoco debe estar demasiado apretado en la región occipital o bajarse mucho en la frente. Compruebe el asiento seguro dando cabeceos ligeros con la correa de mentón abierta. El casco no debe desplazarse durante tal operación. El casco debe ajustarse óptimamente a la forma de la cabeza para que cumpla eficazmente su función de seguridad.

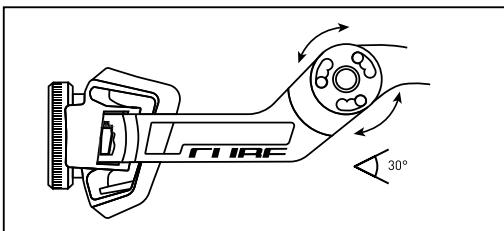


- 2.0 Apriete el anillo de cabeza por medio del cierre giratorio de la parte trasera de forma que el casco rodee completamente la cabeza.  
Asegúrese de que el casco se ajuste cómodamente a la cabeza.



#### SNAP 360

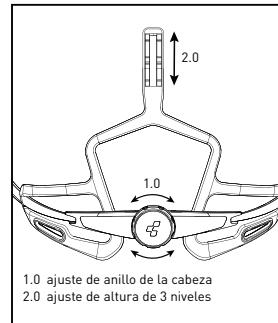
- El sistema de ajuste está equipado con un anillo de cabeza de 360°. Las instrucciones en el punto 2.0 indican como adaptarlo perfectamente a la cabeza.
- También permite el ajuste lateral en altura.



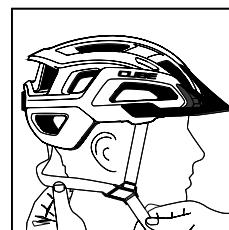
#### SILC 180+

El sistema de ajuste ofrece una variedad de opciones de ajuste:

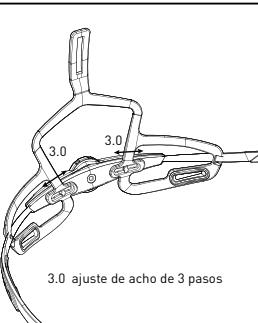
- Ajuste de anillo de la cabeza:**  
Se realiza una adaptación óptima de la cabeza según las instrucciones del punto 2.0.
- Ajuste de altura de 3 niveles:**  
Ajuste la altura de todo el sistema de ajuste.
- Ajuste de ancho de 3 pasos:**  
¿Tienes una forma de cabeza estrecha? También el ala derecha e izquierda del FitSystem se puede ajustar a la circunferencia de su cabeza. Es importante que preste atención a un ajuste de ancho uniforme de dos lados.



- 3.0 Luego se empieza con el ajuste de la longitud de la correa. La correa se ajusta de forma que caiga verticalmente desde el casco y la corredera apoye en los pómulos.

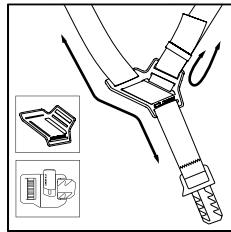


Coloque la corredera de forma que la correa no toque las orejas. Como máximo 2 cm por debajo de las orejas. Tire de las correas traseras, más largas, hasta alcanzar la longitud correcta. La longitud de las correas se regula en el sistema de cierre, de forma que ambas queden tirantes bajo la barbilla sin clavarse en la cabeza.



4.0 **Ajuste la correa de mentón:**

Cierre el cierre de mentón y ajuste la longitud de la correa de mentón de modo que quede ajustada estrechamente al mentón sin apretar.

**Consejo:**

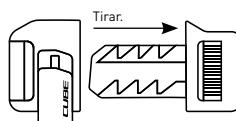
Si todo se ha ajustado correctamente, aún puede pasar un dedo entre la correa de la barbilla y la barbilla. No hay riesgo de que la piel quede atrapada en la hebilla.

**Quitarse el casco:**

La mayoría de los cascos CUBE están equipados con un sistema de trinque. Para desbloquearlo, hay que presionar la tecla roja del CUBE.

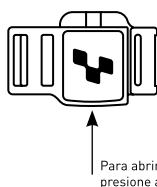
**CERRADO**

Para abrir presione aquí.

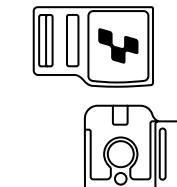
**ABIERTO**

Tirar.

El cierre magnético a presión SNAP se abre moviendo los dos componentes.

**CERRADO**

Para abrir presione aquí.

**ABIERTO****COMPROBAR LOS AJUSTES REALIZADOS**

Haga las dos pruebas siguientes:

- Mueva su cabeza de un lado a otro. El casco no debe correrse.
- Trate de empujar el casco en la cabeza hacia delante y hacia atrás. Si el casco se corre hacia atrás, deberá tensar un poco más la correa delantera. Si el casco se corre hacia delante, deberá tensar un poco más la correa trasera. Si no logra ajustar el casco satisfactoriamente, puede que necesite un casco de menor tamaño. Consulte con su establecimiento especializado.

**Visera:**

Retire los extremos de la visera del casco y desmonte por completo la visera. Para volver a montar la visera, alinéela al casco e introduzca las espinas de la visera en los agujeros correspondientes del casco.

**Atención:** Para desmontar la visera NO trate de empujarla por la parte central hacia delante, ya que este movimiento puede dañar el casco y la visera.

Para ajustar la visera, muévala hacia arriba o abajo hasta que quede en la posición deseada.

**X-Lock:**

X-Lock es compatible con todos los sistemas X-Lock de CUBE y ACID. Para hacer esto, abra la cubierta de X-Lock girándola 45° en sentido horario.

**X-Adapter:**

El adaptador X puede girarse 180° en la dirección de la marcha mediante un cojinete horizontal. Después, el adaptador debería volver a su posición de ajuste.

En el X-Lock que aparece, se pueden conectar las luces compatibles con el sistema X-Lock. Cuando el sistema no está en uso, el adaptador debe girarse de nuevo 180° para evitar que el sistema se ensucie.

**Luces:**

En nuestra colección hay cascos con luces de serie o que permiten incorporar las luces después. Estas luces para casco no están contempladas como iluminación en el código de circulación, no son más que una iluminación adicional. Si tiene que cambiar las pilas o eliminar convenientemente las luces, tenga en cuenta las instrucciones de las hojas de consulta adjuntas en el embalaje y las etiquetas en el producto.

**Visite nuestro sitio web [www.CUBE.eu](http://www.CUBE.eu) periódicamente. Allí encontrará, entre otras cosas, novedades, indicaciones y las últimas versiones de nuestros manuales de instrucciones, así como las direcciones de nuestros distribuidores especializados.**

**Fabricado por CUBE, Pending System GmbH & Co. KG, Waldershof, Baviera, Alemania**  
 Encontrará la declaración de conformidad de la UE según el Reglamento (UE) 2016/425  
 bajo el siguiente enlace: <https://www.cube.eu/cube-bikes/>  
 Certificado en virtud de lo dispuesto en el Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo por Aliénor Certification, 21 Rue Albert Einstein 86100 Châtellerault n° 2754 y de conformidad con la norma DIN EN 1078: 2012 + A1 :2012

**NÁVOD K UPOTŘEBENÍ**

- Přilba byla vyvinuta pro jízdu na kole a nesmí se používat pro motorismus, při šplhání apod.
- Následkem pádu mohou v přílbě vzniknout neviditelná poškození, která znemožní její použití. Po pádu se má přilba vyměnit i když vypadá jako nepoškozená.
- Berte ohled na to, že - v závislosti na síle a úhlu prudkého nárazu - může přilba dokonce prasknout, což se má také stát, aby se vyloučily účinky sil prudkého nárazu na hlavu.
- V případě kontaktu s ostrohrannými předměty a skálami se může přilba poškodit.
- Dodržujte při jízdě vždy platné dopravní předpisy.
- Dbejte vždy na optimální nasazení přilby, když ji používáte. Nesmí se posunout, protože by jinak nebyl dále zaručen její ochranný účinek.
- Žádná přilba nemůže poskytovat úplnou ochranu před nepředvídatelnými zraněními! Přilba může jenom zabránit, aby po pádu došlo k těžkým zraněním hlavy. Doproručuje se nosit další ochrannou výstroj jako chrániče paží, kolen a loktů.
- Pod přilbou se nemá nosit žádný šátek, vlasy svázané do drdolu nebo pod. Nebezpečí úrazu!
- Remínek musí být po dobu používání přilby zapnutý!
- Nejpozději po 5 letech bez poškození se má přilba nahradit za novou.
- Následkem působení laků (barev), nálepek, čisticích kapalin, chemikálií nebo rozpuštědel se může ochranný účinek přilby vážně narušit. Čistěte přilbu jenom vlažnou vodou.
- Aby přilba poskytovala přilba maximální ochranu, musí být přizpůsobena na hlavu. Není-li možné přilbu optimálně přizpůsobit, nepouživejte ji. Zvolte jiný model.
- Originální komponenty Vaší přilby nesmí být ani modifikovány ani odstraněny. To se nevtahujte na hledí, které je možné podle volby sejmout.
- Nepřipevňujte na přilbu žádné předměty jako zrcátká nebo svítily. Za vysokých teplot (přes 43°C) by se mohla skořepina přilby zdeformovat.
- Nenechávejte přilbu v autě nebo v blízkosti přímých či nepřímých tepelných zdrojů. Přilba se změkluje nebo zdeformovanou skořepinou se nesmí dálé používat.
- Děti nesmí přilbu nosit při hrani nebo jiných aktivitách, při nichž hrozí nebezpečí uškrcení.
- Hleď neposkytuje samo o sobě žádnou ochranu proti prudkému nárazu, nemá však negativní vliv na ochranný účinek přilby.

**Pro osoby, které nosí brýle:**

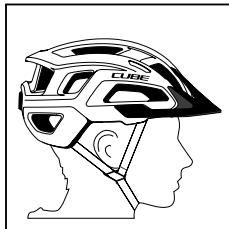
Nosíte-li brýle, musí ramínka probíhat mezi hlavou a předními pásky (tzn. uvnitř).

**Péče:**

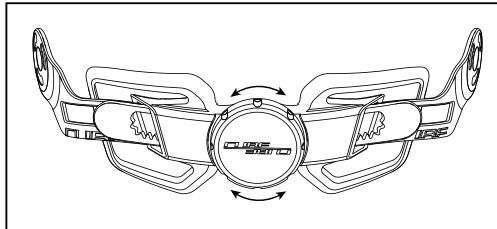
- Čistěte přilbu jenom suknem nebo vlhkým hadrem a čistou vodou, bez použití speciálních čisticích prostředků.
- Rozpouštědla mohou poškodit povrchy a materiál.
- Přilba má jenom omezenou dobu upotřebitelnosti. Jakmile vypadá, že je přilba opotřebovaná, vyměňte ji.

**NASTAVENÍ**

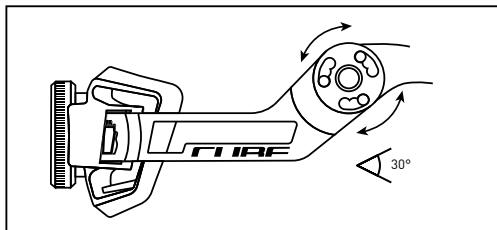
- 1.0 Přilba se nasazuje na hlavu přímo, tak aby bylo zakryté čelo, spánky a týl. Zorný úhel nesmí být přilbou omezen. Přilba nemá být ani příliš těsná v týlu, ani nemá být příliš stažena do čela. Pevné nasazení lze překontrolovat lehkým kroucením hlavy s otevřeným podbradním páskem. Přitom se pozice přilby nesmí změnit. Optimální padnutí je nutné, aby mohla přilba 100% splnit její bezpečnostní funkci.



- 2.0 Nyní se čelní kroužek otočným uzávěrem na zadní straně přilby utáhně tak, aby hlavu pevně objímal. Přitom je nutné dbát na pohodlí.

**SNAP 360**

- Upínací systém je vybaven kroužkem otočným o 360°.
- Optimální přizpůsobení hlavě se provádí podle návodu v bodu 2.0.
- Kromě toho umožňuje boční nastavení výšky.



**SILC 180+**

Upínací systém nabízí různé možnosti nastavení:

- Nastavení otočného kroužku:**

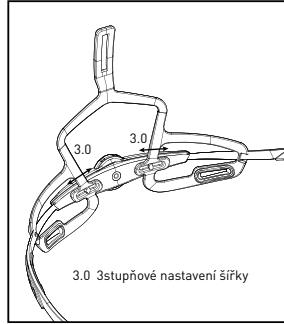
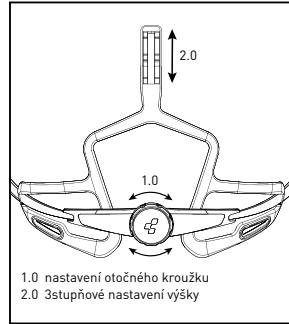
Optimální přizpůsobení hlavě se provádí podle návodu v bodu 2.0.

- 3stupňové nastavení výšky:**

Nastavte celý upínací systém do výšky.

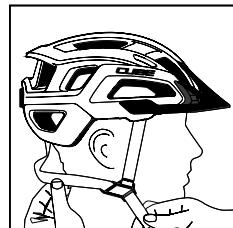
- 3stupňové nastavení šířky:**

Máte úzký tvar hlavy? Pravou a levou stranu upínacího systému lze nastavit podle obvodu hlavy. Přitom je důležité, abyste dbali na oboustranné, symetrické nastavení šířky.



3.0 Potom začne nastavení délky upínacích pásků.

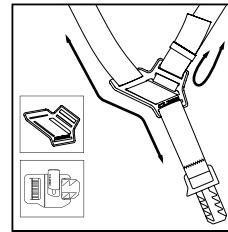
Upínací pásky nastavíte tak, že je spusťte svisle od helmy dolů a rozdělovače pásků musí přiléhat na lícní kosti.



Umístěte rozdělovač pásků tak, aby se upínací pásek nedotýkal uší.  
Maximálně 2 cm pod ušima.  
Vždy vytáhněte dlouhý, zadní upínací pásek zvlášť na správnou délku. Délka upínacích pásků se reguluje v upínacím systému tak, že oba pevně přiléhají pod bradu bez zařezávání do hlavy.

4.0 **Nastavit podbradní pásek:**

Podbradní uzávěr zavřít a délku podbradního pásku nastavit tak, aby přiléhal těsně k bradě, aniž by tlačil.



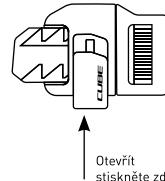
**Tip:**

Pokud je vše správně nastaveno, můžete si mezi bradou a bradou přejít prstem. Neexistuje žádné riziko zachycení po-kožky v sponě.

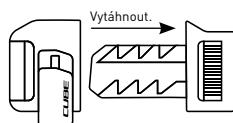
**Takhle přilbu sejmete:**

Většina helem CUBE je vybavena ráčnovou přezkou. Otevření přezky je provedeno stisknutím červeného tlačítka CUBE.

**ZAVŘENO**

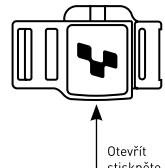


**OTEVŘENÝ**

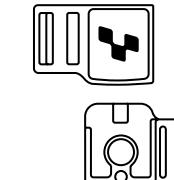


Magnetické uzavírání SNAP je možné otevřít přesunutím obou komponent.

**ZAVŘENO**



**OTEVŘENÝ**



## TAKHLE MŮŽETE PROVEDENÁ NASTAVENÍ PŘEKONTROLOVANT

Provědte obě následující zkoušky:

- Krátce hlavou z jedné na druhou stranu. Přitom se nesmí přilba na Vaši hlavě posunout.
- Pokuste se, přilbu na Vaši hlavě posunout dopředu a dozadu. Jestliže se přilba posune dozadu, utáhněte přední pásek pevněji. Jestliže se přilba posune dopředu, utáhněte zadní pásek pevněji. Nemůžete-li přilbu správně nastavit, potřebujete eventuálně menší velikost přilby. Obralte se na Vašeho autorizovaného prodejce.

### Hledí:

Odtáhněte konce hledí od přilby a poté hledí zvedněte nahoru. K opětovnému připevnění hledí na přilbě hledí vystředte a nechte čepy hledí zaskočit do příslušných otvorů v přilbě.

#### Pozor:

NEPOKOUŠEJTE SE hledí při snímání z přilby táhnout za jeho střed směrem dopředu. To by mohlo poškodit jak přilbu tak i hledí.

K přestavení nastavte hledí nahoru nebo dolů do požadované polohy.

### X-Lock:

X-Lock je kompatibilní se všemi systémy X-Lock od společnosti CUBE a ACID. Otevřete kryt X-Lock otočením o 45° ve směru chodu hodinových ručiček.

### X-Adapter:

Adaptér „X-Adapter“ je možné otočit o 180° v horizontálním uložení ve směru jízdy. Adaptér pak musí být opět zajištěn v poloze, která kopíruje tvar. Na zámek X-Lock, který se odkryje, můžete pomocí systému X-Lock instalovat kompatibilní osvětlení. Pokud systém nepoužíváte, musíte adaptér znova otočit o 180° tak, abyste zabránili znečištění systému.

### Světla:

V naší kolekci jsou helmy, k nimž sériově patří světla nebo je lze dodatečně vybavit světly. Tato světla na helmě nepředstavují osvětlení ve smyslu pravidel silničního provozu, ale jsou jen doplňkové osvětlení. Pokud jde o výměnu baterií nebo odbornou likvidaci světel, dodržujte návody, které jsou přiložené v balení, listy s poznámkami a označení na výrobku.

**Navštivte nás na naší stránce [www.CUBE.eu](http://www.CUBE.eu). Najdete na ní mimo jiné novinky, informace a poslední aktuální verze našich návodů k obsluze včetně adres našich specializovaných prodejců.**

## KULLANIM BİLGİLERİ

- Kask sadece bisiklet sürerken kullanılmak amacıyla tasarlanmış olup, motor sporlarında, tırmanma veya benzeri aktivitelerde kullanılmamalıdır.
- Düşme halinde kaskta gözle görülmeyen hasarlar oluşabilir ve kaskı kullanılamaz duruma getirebilir. Bu nedenle, görsel olarak herhangi bir hasar olmasa da, düşme halinde kaskın değiştirilmesi gereklidir.
- Çarpma şiddetine ve açısına bağlı olarak kaskın kırılma ihtimali, hatta çarpma kuvvetinin baş kısmından uzak tutmak için kırılma zorunluluğu olduğunu da lütfen unutmayın.
- Keskin kenarlı cisimlerle veya kayalarla temas halinde kaskta hasar oluşabilir.
- Bisiklette seyir halinde daima geçerli olan trafik kurallarına uyun.
- Kullanım esnasında kaskın en iyi şekilde başınıza oturmasına dikkat edin. Kask kaymamalıdır. Aksi takdirde yeterli koruma sağlanamaz.
- Hiçbir kask beklenmedik yaralanmalara karşı tam koruma sağlayamaz! Kask ancak düşme esnasında baş bölgesinde ciddi yaralanmaların olmasını önleyebilir. Örneğin kol, diz ve direk koruyucu gibi ayrıca koruyucu donanımın kullanılması önerilir.
- Kaskın altına esarp vb. takılmamalı, saçlar topuz yapılmamalıdır. Yaralama tehlikesi vardır!
- Kask kullanılırken cene kayışı kapatılmalıdır!
- Kask, en geç hasarsız geçen 5 yıl sonra değiştirilmelidir.
- Vernik (boyalı), çıkartma, temizleyici sıvı, kimyasallar ve çözücü maddelerin etkisiyle kaskın koruyucu etkisi ciddi ölçüde azalabilir. Kaskı sadece ılık suyla temizleyin.
- Maksimum koruma sağlayabilmesi için kaskın başa en iyi şekilde oturması gereklidir. Kaskın başa ideal şekilde oturması sağlanamazsa, kaskı kullanmayın. Bu durumda bir başka modeli tercih edin.
- Kaskınızın orijinal komponentleri modifiye edilmemeli ve çıkarılmamalıdır. Bu husus, seçeneksel olarak çıkarılması mümkün olan vizör için geçerli değildir.
- Kaskınıza ayna veya lamba gibi nesneler takmayın. Yüksek sıcaklıklarda ( $43^{\circ}\text{C}$  üzeri) kaskın dış kabuğu deform olabilir.
- Kask arabanın içinde ya da doğrudan veya dolaylı ısı kaynaklarının yakınılarında bulundurmayın. Dış kabuğu yumuşayan veya deform olan bir kask artık kullanılmamalıdır.
- Kaskın oyun oynarken veya boğazdan sıkılarak boğulma tehlikesi olan aktivitelerde çocukların tarafından takılması yasaktır.
- Vizörün kendisi çarpma esnasında koruma sağlamaz, ancak kaskın koruyucu etkisini de olumsuz yönde etkilemez.

## Gözlük takanların dikkatine:

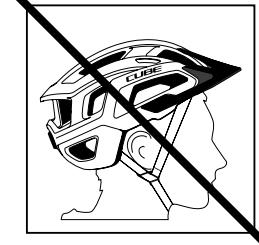
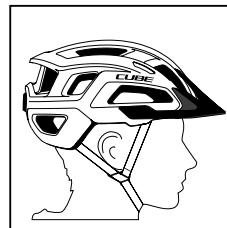
Gözlük takarken gözlük kollarının baş ile ön kayışlar arasından (yani içten) geçmesi gereklidir.

## Koruyucu bakım:

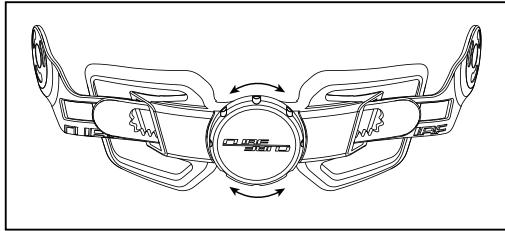
- Kaskı sadece bir bezle veya sade su kullanarak nemli bir bezle temizleyin. Özel temizleyici maddeler kullanmayın.
- Çözücü maddeler yüzeye ve malzemeye zarar verebilir.
- Kaskın kullanım ömrü sınırlıdır. Yıpranmış bir görünümü sahip olan kaskları değiştirin.

## AYARLAR

- 1.0 Kask, başın alın bölgesinde, şakaklar ve başın arka kısmı kapanacak şekilde takılmalıdır. Görüş açısı kask nedeniyle kısıtlanmamalıdır. Kaskın arka kısmı sıkılmamalı ve alın kısmından fazla aşağı çekilmemelidir. Cene kayışı açıkken baş hafif sallanarak kaskın iyi oturup oturmadığı kontrol edilir. Bu sırada kaskın pozisyonu değiştirmelidir. Kaskın güvenlik fonksiyonlarını % 100 yerine getirebilmesi için en iyi şekilde oturması şarttır.

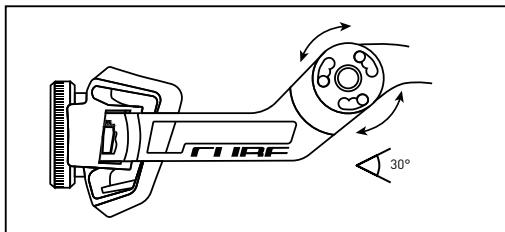


- 2.0 Ardından kaskın arka tarafındaki döner kilitle başı sıkıca saracak şekilde sıkılır. Bu esnada kaskın rahat şekilde başa oturmasına dikkat edilmelidir.



#### SNAP 360

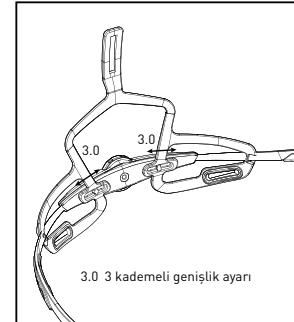
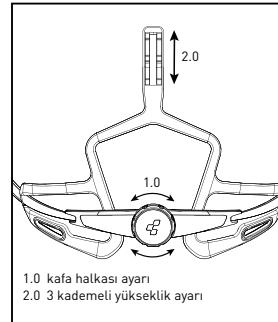
- Form sistemi, 360° bir kafa halkası ile donatılmıştır. Kafaya optimum bir uyarlama, kılavuzdaki madde 2.0 uyarınca yapılır.
- İçinden yanın bir yükseklik ayarı da mümkündür.



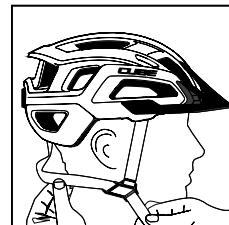
#### SILC 180+

Form sistemi, çok sayıda ayar imkanı sunar:

- Kafa halkası ayarı:**  
Kafaya optimum bir uyarlama, kılavuzdaki madde 2.0 uyarınca yapılır.
- 3 kademeli yükseklik ayarı:**  
Komple form sisteminin yüksekliğini ayarlayın.
- 3 kademeli genişlik ayarı:**  
Dar bir kafa yapısına mı sahipsiniz? Ayrıca form sisteminin sağ ve sol kanadı da kafa çevrenize ayarlanabilir. Bu sırada her iki taraftaki genişlik ayarının da eşit olmasına dikkat edilmelidir.



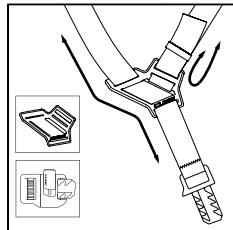
- 3.0 Ardından kayışın uzunluk ayarına başlanabilir. Kayış, kasketten dikey bir şekilde aşağıya doğru gelecek ve kayış dağıtıci yanak kemiğine dayanacak şekilde ayarlanır.



Kayış dağıticı, kayış kulağınıza dezmeyecek şekilde konumlandırılmalıdır. Kulakların altında maksimum 2 cm. Uzun, arkaya kayışın her birini doğru uzunluğa çekin. Kayışların uzunluğu Kayışlar, her ikisi de kafaya geçmeden çeneniñ altında sıkıca duracak şekilde kilit sisteminden ayarlanır.

## 4.0 Çene kayışını ayarlayın:

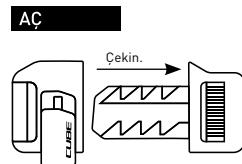
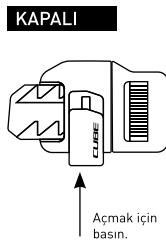
Çene kilidi kapatılır ve çene kayışının uzunluğu kayış sıkımayacak şekilde çeneye oturacak gibi ayarlanır.

**Öneri:**

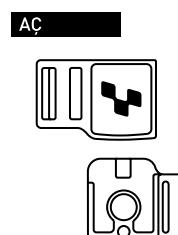
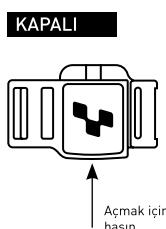
Her şey doğru ayarlanmışsa, çene kayışı ile geneniz arasında bir parmağınızı yine de geçirebilirsiniz. Tokanın içinde cildinizin sıkışması riski yoktur.

**Kaskın çıkarılması:**

CUBE kasklarının çoğu bağlantı tokası bulunmaktadır. Tokalar, kırmızı CUBE düğmesine basılarak açılır.



Manyetik SNAP kilidi, her iki bileşen kaydırılarak açılabilir.



## **YAPILAN AYARLARIN KONTROLÜ**

Aşağıda belirtilen iki kontrolü gerçekleştirin:

- Başınızı sağa-sola sallayın. Başınızdaki kask bu esnada kaymamalıdır.
- Başınızdaki kaskı öne ve arkaya doğru itmeye çalışın. Kask arkaya doğru kayarsa, ön kayışı daha fazla sıkın. Kask öne doğru kayarsa, arka kayışı daha fazla sıkın. Kaskı doğru şekilde ayarlayamıyorsanız, muhtemelen daha küçük numara kaska ihtiyacınız vardır. Lütfen satış noktanza başvurun.

**Vizör:**

Vizörün uçlarını çekerek kasketten ayıran ve vizörü kaldırarak kasketten çıkarın. Vizörü tekrar takmak için kask üzerinde merkezleyin ve vizörün tırnaklarını kasketeki öngörülen deliklere geçirin.

**Dikkat:**

Vizörü çıkarırken ortasından öne doğru ÇEKMEYE KALKIŞMAYIN. Bu durumda kask ve vizör hasar görebilir.

Vizörü ayarlamak için yukarı veya aşağıya doğru istenilen pozisyon'a hareket ettirin.

**X-Lock:**

X-Lock, tüm CUBE ve ACID X-Lock sistemleri ile uyumludur. Bunun için X-Lock kapağını saat yönünde  $45^\circ$  çevirerek açın.

**X-Adapter:**

X adaptörü, sürüş yönünde yatay şekilde duran yuvada  $180^\circ$  döndürülebilir. Adaptör tekrar şekil bağlı pozisyonda yerine oturmmalıdır.

Görünen X-Lock donanımına, X-Lock sistemi ile uyumlu işıklar takılabilir. Sistem kullanılmadığı takdirde, sistemin kirlenmesini önlemek için tekrar  $180^\circ$  döndürülmelidir.

**İşıklar:**

Koleksiyonumuzda, standart olarak işıkların bulunduğu veya sonradan ışık ile donatılabilen kasklar mevcuttur. Bu kask işıkları, karayolu trafiği düzenlemesi uyarınca bir aydınlatma değildir, sadece ilave bir aydınlatma niteliğindedir. Söz konusu pil değişimi veya işıkların düzgün tasfiyesi olduğunda lütfen ambalajda eklenmiş uyarı sayfalarındaki talimatları ve ürünündeki işaretleri dikkate alın.

**Lütfen web sitemizi de ara sıra ziyaret edin: [www.CUBE.eu](http://www.CUBE.eu). Sitemizde yeni gelişmeler, bilgiler, kullanım kılavuzlarımızın güncel sürümleri ve yetkili satıcılarımızın adresleri yer almaktadır.**

CUBE, Pending System GmbH & Co KG, Waldershof, Bavyera, Almanya tarafından üretilmiştir AB'nin 2016/425 sayılı Yönetmeliğe göre AB uygunluk beyanını aşağıdaki bağlantıdan: <https://www.cube.eu/cube-bikes/>  
 Aliénor Certification, 21 Rue Albert Einstein 86100 Châtellerault n° 2754 tarafından Avrupa Parlamentosu'nun ve Kurulun 2016/425 sayılı düzenlemesi (AB) uyarınca ve DIN EN 1078: 2012 + A1 :2012 standardına uygun olarak sertifikalandırılmıştır

**HASZNÁLATI TANÁCSOK**

- A sisakot kerékpározáshoz terveztek, motorsportok, hegymászás vagy hasonló tevékenység során nem használható.
- Esés következében láthatatlan sérülések keletkezhetnek a sisakon, amelyek használhatatlanná teszik azt. A sisakot ezért még akkor is ki kell cserélni az esés után, ha az sérülétek tűnik.
- Kérjük, vegye figyelembe azt is, hogy – az ütközés erejétől és szögétől függően – a sisak el is törhet, hogy az esés során fellépő erőket távol tartsa a fejtől.
- A sisak megsérülhet, ha éles tárgyakhoz vagy szíklához ütödik.
- Menet közben mindenkor tartsa magát az érvényben lévő közlekedési szabályokhoz.
- A használat során mindenkor ügyeljen arra, hogy a sisak optimálisan helyezkedjen el a fején. Nem szabad elcsúsztatnia, mert másként nem biztosítja a megfelelő védelmet.
- Egyetlen sisak sem képes teljes védelmet biztosítani az előre nem látható sérülések ellen! A sisak csak azt akadályozhatja meg, hogy súlyos fejsérülés következzen be egy esésnél. Javasolt további védőfelszerelések, például kar-, térd- és könyökvédő használata.
- A sisak alatt nem szabad fejkendőt, felcsavart hajat stb. hordani. Sérülésveszély!
- A sisak használata alatt annak által alatti szíjját össze kell zárni!
- A sisakot legkésőbb 5 sérülésmentes év után is le kell cserélni.
- Lakkok (festékek), matricák, tisztítószerek, vegyi anyagok vagy oldóserek komoly hatással lehetnek a sisak védfunkciójára. A sisakot csak langyos vízzel tisztítsa.
- A maximális védelem érdekében a sisakot optimálisan a fejre kell igazítani. Ha a sisak nem igazítható optimálisan a fejhez, ne használja azt. Válasszon helyette egy másik modellt.
- Sisakjának eredeti alkatrészeit tilos módosítani vagy eltávolítani. Ez nem vonatkozik az arcvédőre, amely igény szerint lehető.
- Ne rögzítse sisakjára tárgyakat, például lámpát vagy tükröt. Magas hőmérsékleten (43 °C felett) a sisak külső burkolata deformálódhat.
- Ne tárolja a sisakot autóban, illetve közvetlen vagy közvetett hőforrások közelében. Megpuhult vagy deformálódott külső burkolatú sisakot tilos használni.
- Gyermekek nem használhatják a sisakot játékhöz vagy más, fulladásveszélyt magában hordozó tevékenységezhez.
- Az arcvédő nem biztosít védelmet ütődések ellen, de nem befolyásolja hátrányosan a sisak véddőhatását.

**Szemüveget viselők számára:**

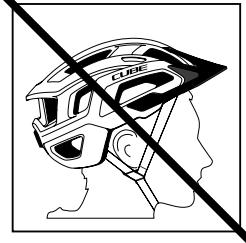
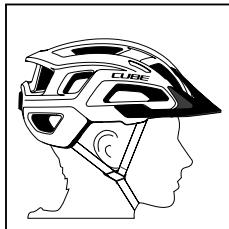
Ha szemüveget visel, annak szárát a fej és az elülső szíjak között (tehát belül) kell elvezetni.

**Ápolás:**

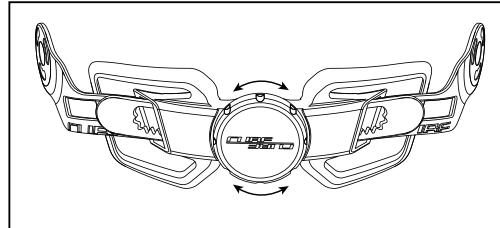
- A sisakot csak egy ronggyal vagy nedves törlőkendővel és vízzel tisztítsa, ne használjon speciális tisztítószereket.
- Az oldószerek károsíthatják a felületet és az anyagot.
- Egy sisak csak korlátozott élettartammal bír. Mihelyt látszanak rajta az elhasználtság jelei, cserélje ki.

**BEÁLLÍTÁSOK**

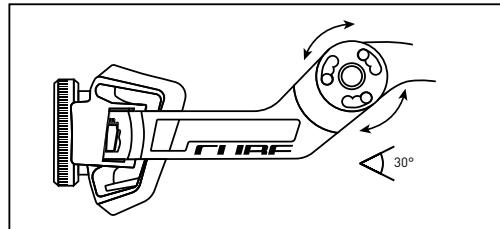
- 1.0 A sisakot közvetlenül a fejre kell helyezni, úgy, hogy fedje a homlokot, a halántékot és a fejtetőt. A sisak nem befolyásolhatja a látószöget. Nem szabad túl szorosan a fejtetőre illeszteni, illetve erősen a homlokba húzni. A megfelelő pozíciót úgy ellenőrizheti, ha nyitott szíjjal finoman megrázza a fejét. Ekkor a sisak pozíciójának nem szabad megváltoznia. Feltétlenül szükséges az optimálisan illeszkedő alak, mert a sisak csak így biztosítja a 100%-os védelmet.



- 2.0 Ezután húzza meg a fejet védő gyűrűt a sisak hátsó részén lévő csavar segítségével úgy, hogy az szilárda körül fogja a fejet. Mindeközben figyeljen a kényelmes viselés szempontjaira is.

**SNAP 360**

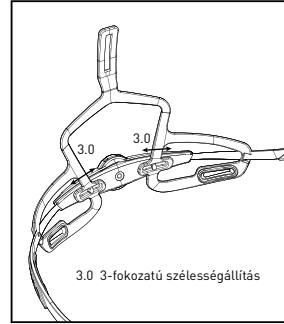
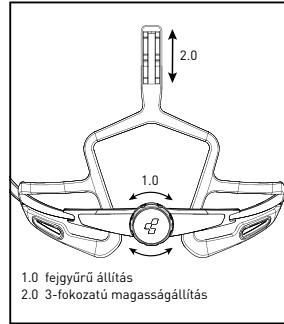
- Az illesztőrendszerhez 360°-os fejgyűrű tartozik. A fejhez igazítás optimálisan a 2.0 pont alatti útmutatónak megfelelően történik.
- Ráadásul oldalsó magasságállítást is lehetővé tesz.



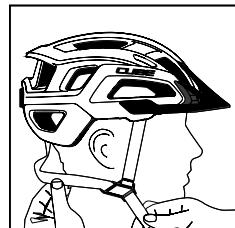
**SILC 180+**

Az illesztőrendszer sokféle állítási lehetőséget nyújt:

- **Fejgyűrű állítás:**  
A fejhegig igazítás optimálisan a 2.0 pont alatti útmutatónak megfelelően történik.
- **3-fokozatú magasságállítás:**  
A teljes illesztőrendszer magasságát szabályozza.
- **3-fokozatú szélességállítás:**  
Keskeny fejformája van? Az illesztőrendszer bal és jobb oldali szárnya is beállítható a fejkerületére. Ennek során fontos, hogy figyeljen a szélességet minden oldalról, egyenletes beállítására.



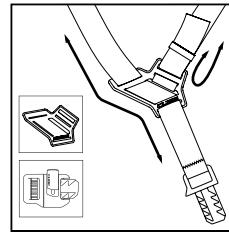
- 3.0 Utána a szövetszíj hosszbeállítása következik.  
A szövetszíjet úgy kell beállítani, hogy a sisakról függőleges haladjon lefelé és a szíjelosztó a pofacsontra feküdjön fel.



Úgy helyezze el a szíjelosztót, hogy a szövetszíj ne érjen a fülekhez. Legfeljebb 2 cm-rel a fül alá. A hátsó hosszú szíjet mindenkor húzza ki a jó has szra. A szíjak hosszát a rögzítőrendszerrel úgy kell beszabályozni, hogy mindenkor feszesen felfeküdjön az állalattanánkban, hogy bevágnának.

**4.0 Az áll alatti szíj beállítása:**

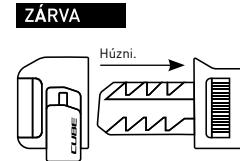
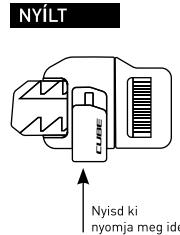
A csatot zárja le, és állítsa be az áll alatti szíj hosszúságát úgy, hogy az szorosan az állra simuljon, de ne nyomja azt.

**Tipp:**

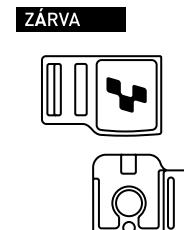
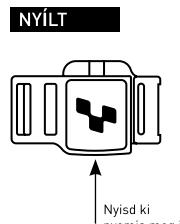
Ha minden helyesen állított be, akkor is átadhatja az ujját az állpánt és az áll között. Nincs veszélye annak, hogy a bőrét a csatba szoríta.

**Így vegye le a sisakot:**

A legtöbb CUBE sisakon racsnis zár található. A kioldás a piros CUBE gomb megnyomásával történik.



A mágneses SNAP-zár a két alkatrész eltolásával nyitható.



## ÍGY ELLENÖRIZHETI A BEÁLLÍTÁSOKAT

Az alábbi két ellenőrzést hajtsa végre:

- Rázza fejét mindenkit irányba. Nem szabad, hogy a sisak elcsússzon a fején.
- Próbálja meg a sisakot előre-hátra csúsztatni a fején. Ha a sisak hátracsúszik, állítsa szorosabbra az előlúsz szíjat. Ha a sisak előrecsúzik, állítsa szorosabbra a hátlúsz szíjat. Ha nem tudta megfelelően beállítani a sisakot, lehet, hogy kisebb méretű sisakra van szüksége. Forduljon kereskedőjéhez.

### Arcvédő:

Húzza le az arcvédő végeit a sisakról, majd távolítsa el az arcvédőt a sisakról. Ha ismét fel akarja venni az arcvédőt, tartsa azt a sisak elé, és az arcvédőn lévő bütyköket pattintsa be a sisakon erre a cérla kialakított lyukakba.

#### Vigyázat:

NE próbálja meg az arcvédőt a közepénél fogva levenni.

Ez károsíthatja a sisakot és az arcvédőt is.

Az arcvédő beállításához mozgassa azt felfelé vagy lefelé a kívánt pozícióba.

### X-Lock:

Az X-Lock a CUBE és az ACID valamennyi X-Lock rendszerével kompatibilis. Ehhez nyissa ki az X-Lock borítását 45°-os fordulattal az UZS-ben.

### X-Adapter:

Az X-adapter a menetirányban vízszintesen álló csapágyazásnak köszönhetően 180°-kal elfordítható. Az adaptort azután ismét reteszelni kell az alakzáró pozícióból.

A megjelenő X-Lock-ra ezzel kompatibilis, X-Lock rendszerrel ellátott lámpák rögzíthetők. Ha nem használja a rendszert, fordítsa vissza 180°-kal, hogy elkerülje a szennyeződését.

### állati tüdő:

Kollekcionákban vannak olyan sisakok, amelyhez a világítás alaphelyzetben hozzáartozik vagy utólag fel lehet őket szerelni világítással.

Ez a sisavilágítás nem igazi világítás a KRESZ értelmében, csak kiegészítő világítást jelentenek. Elemcserével és a világítás szakszerű leselejtezésével kapcsolatban vegye figyelembe az utasításokat a csomagban található referencia lapokon, valamint a terméken található jelölésekkel.

**Kérjük, látogasson el rendszeresen weboldalunkra: [www.CUBE.eu](http://www.CUBE.eu). Itt egyebek mellett újdonságokat, tudnivalókat és használati utasításaink legújabb verziót, valamint szakkereskedőink címét találja.**

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Casca a fost proiectată pentru ciclism și nu este permisă utilizarea ei pentru motociclism, călării și alte sporturi similare.
- O cădere poate provoca deteriorări ale căștii care să nu fi vizibile, dar care să o facă inutilizabilă. În cazul unei căderi, casca trebuie înlocuită, chiar dacă pare nedeteriorată.
  - Vă rugăm să rețineți că – în funcție de unghiul și forța impactului – casca poate și chiar trebuie să se rupă pentru a proteja capul de forțele de impact.
  - În cazul contactului cu obiecte ascuțite sau pietre, se pot produce deteriorări ale căștii.
  - În timpul deplasării, respectați întotdeauna regulile de circulație în vigoare.
  - Respectați întotdeauna poziționarea optimă a căștii în timpul utilizării. Aceasta nu trebuie să alunecă deoarece, în caz contrar, nu mai poate fi garantată o protecție suficientă.
  - Nicio cască nu poate oferi protecție completă împotriva vătămărilor imprevizibile! O cască poate doar preveni vătămările grave la nivelul capului, în cazul unei căderi.
  - Se recomandă purtarea și a altor echipamente de protecție, cum ar fi protecții pentru brațe, genunchi și coate.
  - Sub cască nu trebuie purtat batic, părul prinț sus etc. Pericol de vătămare!
  - Cureaua de sub bărbie trebuie închisă în timpul utilizării căștii.
  - Casca trebuie schimbată după maximum 5 ani, chiar dacă nu se constată deteriorări.
  - Prin acțiunea lacurilor (vopselelor), autocolantelor, agentilor de curățare, produselor chimice sau a solventilor, efectul de protecție al căștii poate fi grav deteriorat.
  - Curățați casca doar cu apă călduță.
  - Pentru a putea oferi o protecție maximă, casca trebuie să fie potrivită optim pe cap. În cazul în care casca nu poate fi potrivită în mod optim, nu o utilizați. Alegeti un alt model.
  - Nu este permisă modificarea sau îndepărțarea componentelor originale ale căștii dumneavoastră. Nu este însă cazul vizorului, care poate fi scos în mod optim.
  - Nu fixați obiecte pe cască, cum ar fi oglinzi sau lămpi. La temperaturi ridicate (peste 43 °C), cadrul căștii se poate deformă.
  - Nu depozitați casca în autovehicul sau în apropierea surselor de căldură directe sau indirecte. O cască cu cadrul deformat sau moale nu mai trebuie utilizată.
  - Casca nu trebuie purtată de copii în timpul jocului sau a altor activități cu pericol de strangulare.
  - Vizorul nu oferă în sine protecție împotriva impactului, însă influențează negativ efectul de protecție al căștii.

### În cazul purtării de ochelari:

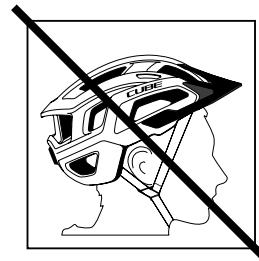
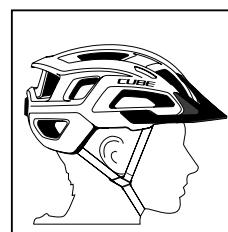
În cazul purtării de ochelari, brațele ochelarilor trebuie plasate între cap și urechile din față [așadar, în interior].

### Îngrijire:

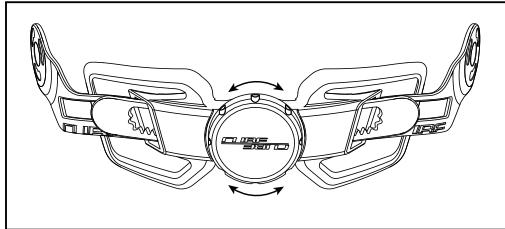
- Curățați casca numai cu o cârpă sau o lavetă umedă și apă curată, nu cu agenți de curățare speciali.
- Agenții de curățare pot afecta suprafețele și materialul.
- O cască are doar o durată limitată de viață. Imediat ce pare uzată, înlocuiți-o.

## AJUSTĂRI

- 1.0 Casca este aşezată direct pe cap astfel încât să acopere fruntea, tâmpile și occipitalul. Unghiul de vizibilitate nu trebuie să fie afectat de cască. Casca nu trebuie să fie nici prea strâmtă pe occipital, nici să fie trasă prea în jos pe frunte. Poziționarea fixă poate fi verificată prin scuturarea ușoară a capului, cu cureaua de sub bărbie desfăcută. În acest caz, casca nu trebuie să-și modifice poziția. O potrivire optimă este necesară astfel încât casca să-și poată îndeplini funcția de protecție în procent de 100 %.

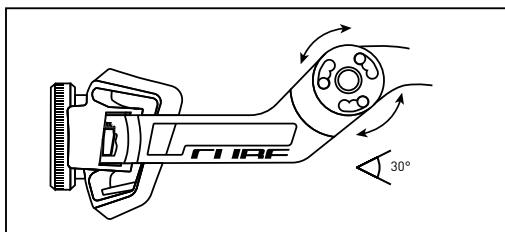


- 2.0 Inelul pentru cap este strâns acum prin bușonul filetat pe partea din spate a căștii, astfel încât să înconjoare fix capul. Pentru aceasta, trebuie asigurată o poziționare comodă.



#### SNAP 360

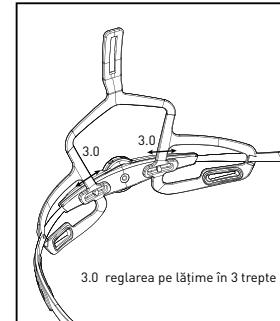
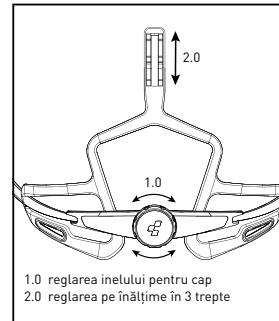
- Sistemul de ajustare este echipat cu un inel pentru cap 360°. O potrivire optimă pe cap se realizează conform instrucțiunilor de la punctul 2.0.
- În plus, sistemul facilitează o reglare pe înălțime laterală.



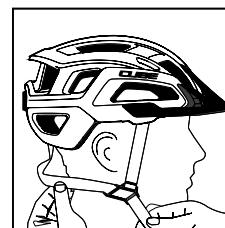
#### SILC 180+

Sistemul de ajustare oferă o serie de posibilități de reglare:

- Reglarea inelului pentru cap:**  
O potrivire optimă pe cap se realizează conform instrucțiunilor de la punctul 2.0.
- Reglarea pe înălțime în 3 trepte:**  
Reglați întregul sistem de ajustare pe înălțime.
- Reglarea pe lățime în 3 trepte:**  
Aveți o formă îngustă a capului? Aripa dreaptă și stânga a sistemului de ajustare pot fi reglate, de asemenea, în funcție de circumferința capului dumneavoastră. Pentru aceasta este important să asigurați o reglare pe lățime uniformă, pe ambele părți.



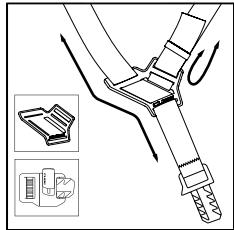
- 3.0 Prin urmare, se va începe cu reglarea pe lungime a curelușei. Curelușa se va regla astfel încât să treacă perpendicular de la cască în jos iar distributiorul pentru curelușă să fie poziționat la maxilar.



Positionați distributiorul pentru curelușă astfel încât curelușa să nu atingă urechile. Maximum 2 cm sub urechi. Trageți curelușa lungă, din partea din spate, separat la lungimea corectă. Lungimea curelușelor este reglată la sistemul de închidere, astfel încât ambele să se poziționeze întins sub bărbie, fără a provoca disconfort la nivelul capului.

#### 4.0 Reglarea curelușei sub bărbie:

Închizătoarea sub bărbie este închisă și lungimea curelușei sub bărbie este reglată astfel încât aceasta să stea strânsă la bărbie, fără să fie trasă.

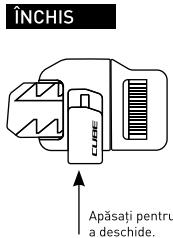


##### Recomandări:

Dacă totul a fost reglat corect, puteți trece totuși un deget între cureaua de bărbie și bărbie. Nu există riscul de a vă prinde pielea în cataramă.

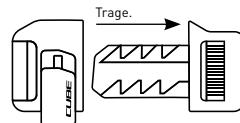
#### Casca se scoate astfel:

Majoritatea căștilor CUBE sunt dotate cu un dispozitiv de închidere cu clichet. Deblocarea are loc prin apăsarea pe tasta roșie CUBE.

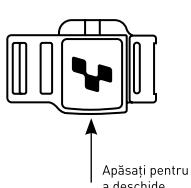
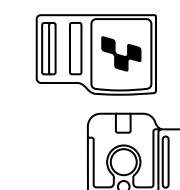


Dispozitivul de închidere magnetic SNAP se deschide prin deplasarea celor două componente.

#### ÎNCHIS



#### DESCHIS



## VERIFICAREA AJUSTĂRILOR REALIZATE

Efectuați următoarele două verificări:

- Scurtați capul dintr-o parte în cealaltă. Casca nu trebuie să vă alunecă de pe cap.
- Încercați să vă împingeți casca de pe cap în față și în spate. În cazul în care casca alunecă în spate, reglați întreaga curea mai strâns. În cazul în care casca alunecă în față, reglați cureaua spate mai strâns. Dacă nu puteți regla corect casca, este posibil să aveți nevoie de o mărime mai mică de cască.

Adresați-vă distribuitorului dumneavoastră.

#### Vizor:

Trageți capetele vizorului de la cască și ridicați vizorul. Pentru a reposiționa vizorul, centrați-l pe cască și introduceți șuruburile vizorului în orificiile prevăzute din cască.

##### Atenție:

NU încercați să trageți vizorul în față la scoatere, în partea centrală. Aceasta ar putea deteriora casca și vizorul.

Pentru a regla vizorul, deplasați-l în sus sau în jos, în poziția dorită.

#### X-Lock:

X-Lock este compatibil cu toate sistemele X-Lock de la CUBE și ACID. Pentru aceasta, deschideți acoperitoarea X-Lock printr-o rotire la 45° în sensul acelor de ceasornic.

#### X-Adapter:

Adaptorul X se poate roti cu 180° prin pozitionarea sa orizontală în direcția de deplasare. În continuare, adaptorul trebuie să se fixeze din nou în poziția de îmbinare prin formă.

Pe sistemul aparent X-Lock se pot monta lămpi compatibile cu sistemul X-Lock. În cazul în care nu utilizați sistemul, adaptorul trebuie rotit din nou cu 180°, pentru a evita o murdărire a sistemului.

**Lămpi:**

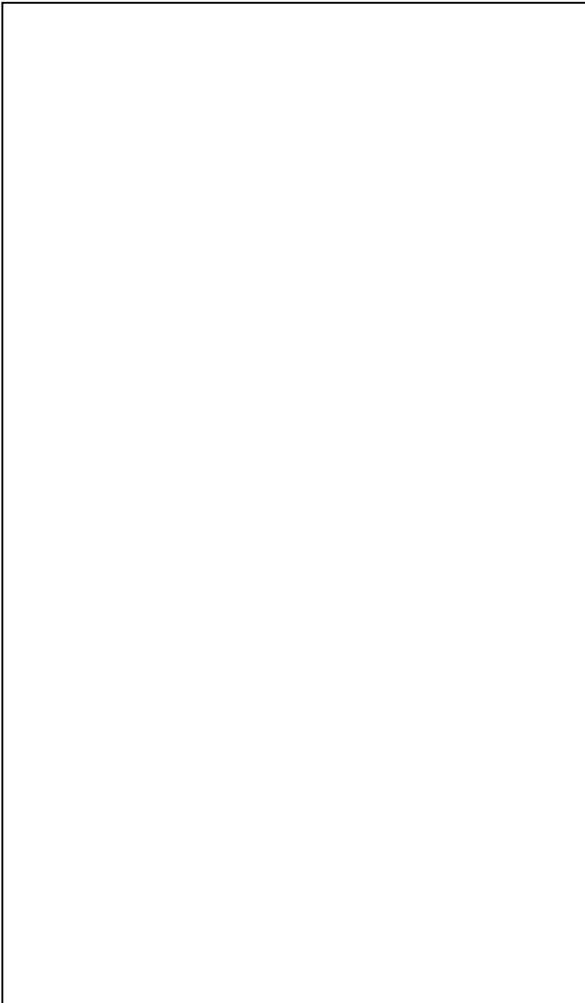
În colecția noastră există căști cărora le sunt atribuite lămpi în serie sau care pot fi dotate ulterior cu lămpi.  
Aceste lămpi pentru căști nu reprezintă un sistem de iluminat conform regulamentului privind circulația rutieră, ci exclusiv o iluminare suplimentară. Pentru înlocuirea baterilor sau eliminarea ca deșeu corespunzătoare a lămpilor, vă rugăm să consultați indicațiile de pe foile de instrucții din ambalaj și etichetele de pe produs.

Vă rugăm să ne vizitați ocazional pe website-ul nostru la [www.CUBE.eu](http://www.CUBE.eu). Acolo găsiți, printre altele, noutăți, instrucții și cele mai recente versiuni ale instrucțiunilor de utilizare, ca și adresele comercianților noștri de specialitate.

**Notes:**

Dezvoltat de CUBE, Pending System GmbH & Co. KG, Waldershof, Bavaria, Germania  
Declarația de conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 425/2016 poate fi găsită la următoarea adresă web: <https://www.cube.eu/cube-bikes/>  
Produs certificat în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 425/2016 al Parlamentului și Consiliului European de către Aliénor Certification, 21 Rue Albert Einstein 86100 Châtel Ierault n° 2754 și în conformitate cu standardul DIN EN 1078: 2012 + A1 :2012

**Notes:**

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for handwritten notes.

C U B E . E U



BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUAL | BICYCLE HELMETS

**CUBE BIKES**

Pending System GmbH & CO KG  
Ludwig-Hüttner-Str. 5-7 | D-95679 Waldershof

[www\(cube.eu/service/manuals/](http://www(cube.eu/service/manuals/)

